

Australian Institute of Aboriginal and Torres Strait Islander Studies

Manuscript Finding Aid MS 5361

Papers of the Society of the Catholic Apostolate (Pallottine)

Contents

Papers of the	e Society of the Catholic Apostolate (Pallottine)	1	
Collection Summary			
Cultural Sens	sitivity Statement	2	
Aboriginal ar	Aboriginal and Torres Strait Islander Content		
Collection Ov	Collection Overview		
Access to the	e Collection	12	
Administrativ	ve history note	14	
Series Descri	ption	15	
Series 1,	Papers of Father Kevin McKelson, 1845-2012	15	
Series 2,	Papers of Father Ernest Worms, 1875-2009	48	
Series 3,	Papers of Brother Barry Hall, 1886-1986	63	
Series 4,	Papers of Father Gerhard Christoph, 1962-1999	64	
Series 5,	Papers relating to the Aboriginal Apostolate, 1836-2006	65	
Series 6,	General Pallottine Papers, 1945-2011	69	
Series 7,	Genealogies, 1986-1996	86	
Series 8,	Miscellaneous items, 1932-2004	87	
Series 9,	Digital Carriers, 2001-2005	89	
D 1		0.1	

Collection Summary

Collection no: MS 5361

Title: Papers of the Society of the Catholic Apostolate (Pallottine)

Creator: Pallottines

Date range: 1836 – 2012

Extent: 19.82 linear metres (84 Type 1 archival boxes + 18 Type 2

archival boxes + 3 oversize boxes + 4 map folders)

13 digital carriers (1 x external hard drive, 1 x 3.5" floppy

disc, 11 CDs)

Repository: Australian Institute of Aboriginal and Torres Strait Islander

Studies

Registration ID: AIAS033.130717

Cultural Sensitivity Statement

Use of the material

When using this finding aid, and the collection described within it, clients are encouraged to be mindful and sensitive to Aboriginal and Torres Strait Islander peoples, particularly with regard to the use of this material.

Language

This finding aid and collection may contain words and descriptions which may be culturally inappropriate and insensitive. The language used in this collection may not normally be used in certain public or community contexts. Clients may encounter terms and descriptions, which reflect the author's attitude or that of the period in which the manuscript was written, that may be considered inappropriate today.

Deceased persons

Clients using this finding aid should be aware that in some Aboriginal and Torres Strait Islander communities, hearing recordings, seeing images of the names deceased persons may cause sadness, or distress and in some cases, offend against strongly held cultural beliefs.

Aboriginal and Torres Strait Islander Content

People & Organisations

Includes Aboriginal and Torres Strait Islander people, family or organisations that are associated with this collection (individuals or groups who have contributed to, performed in, or are mentioned within this collection). Please note that there may be additional Aboriginal and Torres Strait Islander people or groups that are not included in this Finding Aid, as they have not been identified. If you can provide further information to AIATSIS regarding this, please contact us at collectionenquiry@aiatsis.gov.au or telephone +61 2 6246 1182

Knowledge Holders:

Ngarta Jinny Bent Big John Dodo
Bigfoot Jagarra Bessie Doonday
Boxer Billiluna Jinee Wason Dunma

Olive Boddington Jack Edgar

Ross Boddington Emily (Palm Island)

Jack BohemiaFossil PlutoJoshua BoothGagamara

Joseph Broncho Tommy Gandyuga/ Kanjooka

Jukuna Mona Chuguna Matty Gilbert

Biddy Chungulla Matthew Tjupurrula Gill

Evelyn Clancy Tiger Gingaringa

Tomy Degele Gul Gul
Ernie Dingo Paddy Jadai
Kidie Djambo Gladys Johnston
Bili Djangunu Junju Judson

Tommy Dodd Beatrice Kerinaiua

Serina Lamboo Yuwali Nixon
Yangkana Laurel Pangitatuwu
Terry Long Jimmy Pike

Jutta MalnicPilakurrupuwurriKing ManballaStanley PuautjimiBambi MandijaluIvy Robertson

Walter McDougall Dianne Nagarra Sambo

Aisla Michael Nancy Tax
Micky Michael Freda Tjemma

Marie Nagarra Minga Gerardine Tungutulum

Jack Mirritji Amy Vanbee

Moidja Adeline Wanangini

Morindi (Palm Island) Joe Wanma

Mowaljarlai Donny Woolagoodja Jack Mularti Sam Woolagoodja

Butcher Joe Nangan Marie Yagan Sarah New Djoki Yunupingu

Community & Language

Austlang

Other spellings found in collection

Badimaya people A14	Barimaia
Bardi language K15	Bad
Bigambul language D34	Pikumbul
Budjari / Badjiri language D31	
Dharawal language S59	Turuwul, Turrubul
Djabugay / Tjapukai language Y106	Tyaapukay
Dyirbal / Jirrbal language Y123	Djirbal, Tyirpal
Gamilaraay / Gamilaroi / Kamilaroi language D23	3
Giabal language D41	Paiamba
Gija / Kija language K20	
Gooniyandi language K6	
Gubbi Gubbi language E29	Kabi
Gumbaynggirr language E7	Gumbaingar

Jabirr Jabirr language K8	Dyaba-Dyaba
Jaru language K12	Jarru, Djaeru, Jaoru, Dyaro
Jugun language K2	
Juwaliny language A88	Dyuwaliny, Dyualiny
Karajarri language A64	Garadyari, Karrajarri, Karrajari,
	Karadjeri, Kariyarra
Kartujarra people A51	Mardu
Kimberley Kriol language P5	Kimberley Creole
Kogai language D38	
Kukatja language A68	Kukaja, Gugadja, Gogadja
Luritja people C7.1	
Mamu language Y122	
Mangala language A65	Manala, Mangarla
Manyjilyjarra language A51.1	Mantjiltjara
Martu Wangka language A86	
Miriwoong / Miriuwung language K29	Miriwun, Mirriwurn
Ngaanyatjarra language A38	
Ngadjon language Y121	Madandji, Mamu Ngatyen
Ngarinyin language K18	Unggarinjen
Ngarla language A48	
Ngiyampaa / Ngempa language D22	Ngemba
Nimanburru language K9	Nimanboro
Noongar / Nyoongar language W41	
Nyikina language K3	Nikinya, Nykina, Nyigina, Nigina,
	Njigina, Negena
Nyangumarta language A61	Nyanumarta, Nyanumada,
	Njanumada, Nyangamada,
	Nyangumata
Nyulnyul people K13	Njol Njol, Nol Nol, Nyool Nyool, Nyul
	Nyual, Nyul Nyul, Nyul
Pintupi people C10	Bindibu

Southern Dharawal language S58	Wodi Wodi
Tiwi language N20	
Unjadi language Y13	Wundjur
Wajarri language A39	Wadjarri, Watjarri
Wakka Wakka language E28	Wakka
Waladjangari language K24	Ngarinjin
Walmajarri language A66	Walmadjeri, Walmajirri, Walmatjari, Walmaderi, Walmadjeri, Walmadyeri
Wangkatja language A103	
Warrgamay language Y134	Warakumay
Wayilwan language D20	Wailwun
Western Desert language A80	
Wik Mungkan language Y57	Munggano
Wiradjuri language D10	Woradgery
Worrorra language K17	
Wubuy people N128	Nunggubuyu
Wunambal language K22	
Yawuru language K1	Yawurru, Yauro, Yaoru
Yidinj language Y117	ldinji
Yiiji language K32	Gwini
Yugambeh language E17	Yugumbir
Yuggera language E23	Yugurabul
Yulparija language A67	Yulbaridya, Yulbaridga, Yulbaridja
Yunggaya language E9	

Other languages not found in Austlang

Australian Aboriginal sign language

Bara

Kukuguyin (North Queensland Language)

Mulurityi (North Queensland Language)

Onggarunjen

Pidgin

Yitinytyi (North Queensland Language)

Country

Balgo / Wirrimanu (Central WA Tanami Desert SF52-02)

Beagle Bay (WA West Kimberley SE51-02)

Bidyadanga / Lagrange (WA West Kimberley SE51-10)

Billiluna / Kururrungku (Central WA Tanami Desert SE52-14)

Derby (WA West Kimberley SE51-07)

Djarindjini / Lombadina (WA West Kimberley SE51-02)

Geraldton / Champion Bay (SW WA SH50-01)

Gibb River (WA East Kimberley SE52-01)

Kalumburu (WA Drysdale East Kimberley SD52-09)

Kew (Melbourne Vic SJ55-05)

Mullewa (SW WA SH50-02)

Murchison (WA Gascoyne / Murchison SG50-10)

New South Wales

Palm Island (NE Qld SE55-10)

Paruku / Lake Gregory (Central WA Great Sandy Desert SF52-01)

Rubibi / Broome (WA West Kimberley SE51-06)

Tardun (Mid West WA SH50-02)

Victoria

Collection Overview

Scope and Contents note

The collection comprises physical and digital materials collected by or pertaining to the Society of the Catholic Apostolate.

Much of the collection consists of the personal papers of priests who worked at the Pallottine Mission at Tardun, Western Australia. These papers comprise Aboriginal language material, predominantly that of Kimberley peoples, and Queensland peoples but with some from other regions. The language material includes translated liturgical material, and drafts of translations by different Brothers. There is also original language and cultural research in both Queensland and the Kimberley region, contained largely in notebooks with some correspondence. These series also contain published material in English and other European languages, many of which are annotated.

The collection also contains reports, conference papers, speech notes, and correspondence relating to the National Mission Council, and various religious conferences held at Kew, Victoria. There are also newspaper clippings relating to SAC conferences and meetings.

Other material in the collection includes: genealogical trees and charts relating to families at Mullewa, Western Australia, and Geraldton, Western Australia; digital and analogue copies of various dictionaries compiled by Father McKelson; digital shoebox databases; poems, cards, and stories in Language from Kimberley and Tiwi peoples.

Provenance

The collection was donated to the AIATSIS Collection by Father Eugene San, Pallottine's Regional Leader, on 22 July 2017.

Material separated from the collection

MS 5150	Pallottine Mission, Tardun WA, student records
PALLOTTINES_001	Weddings at Balgo Hills Mission Church; Tardun 1964
PALLOTTINES_01	Pallottines Karajarri/Garadjari language items
PALLOTTINES_02	Pallottines Nyangumarta/Nyanumada language items

PALLOTTINES_03	Pallottines Nyulnyul language items
PALLOTTINES_04	Pallottines Jaru/Djaru language items
PALLOTTINES_05	Pallottines Mangala language items
PALLOTTINES_06	Pallottines Juwaliny/Dyuwaliny language items
PALLOTTINES_07	Pallottines Walmajarri Language collection
PALLOTTINES_08	Pallottines Yulparija/Yulbaridya and Nyangumarta language items
PALLOTTINES_09	Pallottines mixed Kimberleys language items
PALLOTTINES_10	Mass recordings from Bidyadanga
PALLOTTINES_11	Hymns, songs and story recordings
PALLOTTINES_12	George Boddington and Fred Simpson song recordings
PALLOTTINES_13	Miscellaneous audio recordings from the Pallottines collection
PALLOTTINES_14	Mixed recordings from Bidyadanga (La Grange), W.A.
PALLOTTINES.001.CS	Recreational activities, school, work, and buildings at Tardun mission.
PALLOTTINES.002.CS	Daily life, ceremonies and portraits at Pallottine Mission School and Tardun Agricultural School.
PALLOTTINES.003.CS	Tardun mission activities: Families, sports, camping trips, work, graduations and ceremonies.
PALLOTTINES.004.CS	Tardun mission activities: sports, camping trips, beaches, classrooms, work, crafts and play.
PALLOTTINES.005.CS	Tardun mission activities: portraits, school camps, excursions and sports.
PALLOTTINES.006.CS	Tardun mission activities: camp trips, visits and school sports.
PALLOTTINES.007.CS	Portraits, pottery and staff activities at Tardun mission.

PALLOTTINES.008.CS	Portraits, sports and NAIDOC celebrations at Tardun mission and surrounding region of Western Australia.
PALLOTTINES.009.CS	Tardun mission activities: various camping trips, portraits, NAIDOC celebrations, concerts, and daily life.
PALLOTTINES.010.CS	Portraits, sports, NAIDOC and various activities at Tardun mission.
PALLOTTINES.011.CS	Portraits, NAIDOC and activities at Tardun and surrounding region, and a student pilgrimage to Europe.
PALLOTTINES.012.CS	Portraits, daily activities and events in Tardun and the surrounding region, including a pilgrimage to Alice Springs.
PALLOTTINES.013.CS	Youth camp, dance and craft activities at Tardun and Carnarvon.
PALLOTTINES.014.CS	Confirmation, youth camp, sports and Aboriginal Week in Perth and the Tardun region.
PALLOTTINES.015.CS	Sports, youth camp and NAIDOC celebrations at Tardun and the surrounding region of W.A.
PALLOTTINES.016.CS	Paintings and ceramic works by Olive Boddington and Betty Egan.
PALLOTTINES.017.CS	Youth camps, picnics, swimming carnival and portraits at Tardun and the surrounding region of W.A.
PALLOTTINES.018.CS	NAIDOC, school camp, picnics and various Christian ceremonies in Tardun and surrounding region of W.A.
PALLOTTINES.019.CS	Camps, picnics, school blessing and jubilee at Tardun and surrounding region of W.A.
PALLOTTINES.020.CS	NAIDOC week celebrations, sports days and recreational activities in Tardun and the Murchison region of W.A.
PALLOTTINES.021.CS	NAIDOC week celebrations, textiles and daily activities.
PALLOTTINES.022.CS	Sports carnivals and beach scenes.
PALLOTTINES.023.CS	Daily life, portraits, buildings and youth camps in Tardun and the surrounding region of W.A.

PALLOTTINES.024.CS	Festivals, dances, jubilees and youth camps in south west Western Australia.
PALLOTTINES.025.CS	Works, sports, portraits and NAIDOC.
PALLOTTINES.026.CS	Portraits, NAIDOC and sports events at Tardun and surrounding region of Western Australia.
PALLOTTINES.027.CS	Portraits, swimming carnival, bike riding and art at Tardun, W.A.
PALLOTTINES.028.CS	NAIDOC, village fair, sports and other activities in Tardun and Geraldton regions of W.A.

Related material

MS 27	[Australian languages] : papers, preparatory material and the final draft]
MS 35	Kimberleys language material : Daro, Nol Nol, etc.
MS 66	[Draft manuscript of Australische Eingeborenen - Religionen] [German]
MS 289	Learn a language
MS 290	Studies in Garadyari
MS 291	Studies in Manala
MS 293	Studies in Njangumada
MS 944	The influence of the Pallottine Training Centre, Rossmoyne on the assimilation of people of part Aboriginal descent into the total Australian community
MS 1837	[Languages spoken at La Grange, Fitzroy Crossing, Broome, Port Hedland areas of Western Australia]
MS 2687	Mangala
MS 2688	Studies in Karajarri
MS 3702	Kevin B. McKelson Collection
MS 3796	Australian Languages
MS 4226	Language notes of Father Anthony Rex Peile

MS 4334	An introduction to Karajarri : 40 lessons of Karajarri
MS 4335	An introduction to Nyangumarta : 40 lessons of Nyangumarta
MS 4336	An introduction to Mangala : 40 lessons of Mangala
MS 4340	An introduction to Northern Nyangumarta
MS 4448 CD	Pronoun comparison chart of the languages at La Grange, WA
pMS 861	Nidya gura minin
pMS 4768	The Oombulgurri story

For a complete list of works relating to the Society of the Catholic Apostolate held by the library, and for other related material consult <u>Mura®</u>, the AIATSIS catalogue.

Access to the Collection

Access conditions for this collection

Listening/viewing may require permission. Copying in accordance with Copyright Act.

Closed access – Includes private personal information

```
MS 5361/1/61 ; MS 5361/1/68 ; MS 5361/1/73 ; MS 5361/1/131 ; MS 5361/1/132 ; MS 5361/1/133 ; MS 5361/1/166 ; MS 5361/1/282 ; MS 5361/1/284 ; MS 5361/1/309 ; MS 5361/5/21 ; MS 5361/5/24 ; MS 5361/6/8 ; MS 5361/6/21 ; MS 5361/6/22 ; MS 5361/6/23 ; MS 5361/6/24; MS 5361/6/39 ; MS 5361/6/140 ; MS 5361/6/197 ; MS 5361/6/201 ; MS 5361/6/204 ; MS 5361/6/205 ; MS 5361/6/206
```

Closed access – Includes culturally sensitive material

```
MS 5361/1/129; MS 5361/1/193; MS 5361/2/56; MS 5361/2/102; MS 5361/2/111: MS 5361/6/25
```

Closed access – Includes genealogical material

```
MS 5361/1/63; MS 5361/6/207; MS 5361 Series 7 (all)
```

Closed access - Includes men only material

```
MS 5361/1/158; MS 5361/1/236; MS 5361/1/272; MS 5361/1/289; MS 5361/2/3b; MS 5361/3/1a; MS 5361/3/4
```

Closed access – Includes women only material

MS 5361/1/192; MS 5361/1/216; MS 5361/6/14

Closed access – Includes men and women material

MS 5361/6/142; MS 5361/6/160

Access unavailable - Original digital materials

MS 5361/2/140; MS 5361 Series 9 (all)

Obtaining access, copying and quotation permission

Clients are advised that the collection materials listed in this finding aid may be subject to particular access and use conditions required by Indigenous communities and/or depositors. Materials are provided for private study and use, in accordance with the Copyright Act 1968, Section 51. Copying of, and quoting from, unpublished material may be subject to the conditions determined by Indigenous communities and/or depositors of the manuscripts.

Permission may need to be sought prior to access being granted. In cases where these permissions are required, they must be obtained in writing and must be signed. Please contact <u>collectionenquiry@aiatsis.gov.au</u> or telephone +61 2 6246 1182.

AIATSIS Manuscripts are not available for Inter-library loan, however they may be available via document supply, subject to access conditions.

Preferred citation

Items from this collection should be cited as: Title [or description] of Item, [manuscript title], Australian Institute of Aboriginal and Torres Strait Islander Studies, MS [number], Series [number], Folder or item [number].

Example:

Juwaliny language material, Papers of the Society of the Catholic Apostolate (Pallottine), Australian Institute of Aboriginal and Torres Strait Islander Studies, MS 5361, Series 1, Item 140.

Administrative history note

Construction of the Tardun boarding school for Aboriginal children began in 1946 and the school was opened in 1948. The Primary School changed its name four times, from Pallottine Mission School in 1948, to Tardun Government Primary School in 1961, Tardun Catholic Primary School in 1990, and then to Wandalgu Catholic Primary School in 1994. The Pallottine Mission Hostel changed its name to the Wandalgu Hostel in the 1990's. For more infomation about the history of the Pallottines at Tardun please see the Pallottines website: www.pallottines.org.au. or see Find and Connect at: www.findandconnect.gov.au

Archivist's note

The collection was received as part of a deposit by the Pallottine Archive. The other collections forming this deposit are listed under the section 'Material separated from the collection'.

The spelling of the languages and communities in the description of each item reflects the spelling found in that item. To find the Austlang code associated with variant spellings, please refer to the table found in the Community & Language section.

Series Description

Series 1, Papers of Father Kevin McKelson, 1845-2012

Kevin B McKelson OAM (1926-2011) was born in Melbourne, Victoria and was ordained as a priest into the religious Order of the Society of Catholic Apostolate (Pallottine) on 2 July 1950. In July 1954 he arrived in the Kimberley region of Western Australia where he worked in the Broome Parish until 1961. Aside from one year spent at Beagle Bay, Fr McKelson was based at the La Grange Mission (Bidyadanga) south of Broome from 1961 to 1991. During that time he studied the Kimberley language groups, in particular the five languages spoken at La Grange Mission – Nyangumarta, Karajarri, Yulparija, Juwaliny and Mangala. Initially McKelson's aim was to teach these languages but government policy did not allow this until the end of his time at La Grange (Bidyadanga). In 1994 Fr McKelson became Chaplain at the University of Notre Dame, Broome Campus, Western Australia, and was awarded an Honorary Doctorate of Laws in 2003.

Reference

Biographical note, Kevin B. McKelson Collection, Australian Institute of Aboriginal and Torres Strait Islander Studies, MS 3702, Accessed 14 Jan 2025, https://aiatsis.gov.au/sites/default/files/catalogue_resources/MS3702.pdf

Folder/Item

MS 5361/1/1	Collated Missa	Kimberley mat	terial, 1982-1990s
-------------	----------------	---------------	--------------------

Includes 'A Case for Inculturation in Liturgy for Australian

Aborigines' n.d.; Aboriginal Mass (from LaGrange); Commentary on the LaGrange Mission Mass, n.d.; newspaper clippings; Holy Mass

for the La Grange Aboriginal Community.

MS 5361/1/2 Correspondence, 1958-2008

Includes correspondence with: J. Sawada; Rev. Patrick Dodson; Sir Charles Court; Barry Blake; Bill [no surname]; Archbishop Hickey, 2008; Fr E. Wehrmaker; William McGregor; Russell Taylor. Also

includes Mass and Aboriginal prayers in Language.

MS 5361/1/3 'Studies in Garadyari', 1974

Learn a Language, n.d.

Volume on learning Garadyari language including Lesson plan. MS 5361/1/5 'Spirituality for Aboriginal Christians' by George Rosendale, 1993 MS 5361/1/6 Hymns and prayers, 1990's Loose papers include: 'The Bidyadanga Catechism'; 'Prayers and hymns in Mangala'; Funeral prayers in Nyangumarta, Yulparija and Karajarri; 'Song in Yawuru'; Christmas songs; Also includes small notepad titled 'Songs Meeting 6.6.99'; material by Aisla Michael, Micky Michael and Jack Mularti. MS 5361/1/7 Publications, 2007 Includes: annotated copy of 'I Believe in God: The Bidyadanga Catechism,' 39pp.; 'Introduction to the Aboriginal Mass: The Missa Indigena. MS 5361/1/8 Correspondence, 2007-2008 Includes correspondence with Mark Coleridge, Archbishop of Canberra and Goulburn, Barry Hickey, Archbishop of Perth, Father Peter Williams, Joe Kearney. 'Jesus Dreaming; Studies of Gospel Stories out of which The MS 5361/1/9 Community of God lives' by Don Carrington, n.d. MS 5361/1/10 'Using circles to draw the square: Non Indigenous conversion and the future of church partnership with some Indigenous families' by Noel McMaster, 2006 Includes handwritten note from the author to McKelson.

MS 5361/1/11 Publications, 1994

MS 5361/1/4

'Muwarrangu Bibleja Missionjapa: Stories from the Bible and the Mission', 200pp.; 'Religious Studies in Nyangumarta at Bidyadanga'.

MS 5361/1/12 Dossier relating to Mass text in Language, 1996

> Documents related to Mass Text, Kimberley Aboriginal Liturgy or Rite, c.150pp.

MS 5361/1/13 Nora Fields Kerr Nyikina language materials Part 1, n.d. Includes A comparative word list with neighbouring languages. MS 5361/1/14 Nora Fields Kerr Nyikina language materials Part 2, n.d. Includes preliminary field work report plus a comparative word list with neighbouring languages. MS 5361/1/15 'Nyikina Dictionary' by Bronwyn Stokes, Gladys Johnson, Lucy Marshall, 1980 MS 5361/1/16 'Nyikina Dictionary (revised edition)' by Bronwyn Stokes, Gladys Johnson, Lucy Marshall, 1986 Includes 'Learn Nyikina Lessons' 1-25 Part 1, Part II. MS 5361/1/17 Nyikina language resources, 1978-1979 Includes: 'Nyikina Notes and Stories' by Sr Pauline [no surname], Derby; 'Learn Nikinya parts 1-6'; colour photograph of Satoshi [Oku] in Tokyo; correspondence between Sr Pauline and Bronwyn Stokes; material by Gladys Johnston; Tommy Gandyuga/ Kanjooka; Joe Wanma. Ralph Piddington 'Oceania' journal articles, 1930-1971 MS 5361/1/18 Papers and articles, 1962-2007 MS 5361/1/19 Frederick McCarthy, 'The Rock Engravings at Port Hedland, Northwestern Australia'; Erich Kolig, 'Australian Aboriginal Totemic Systems: structures of power'; WB McGregor, Frs Hermann Nekes and Ernest Worms' 'Australian Languages'.

Nyikina, Yawuru and Bardi papers Part 1, 1990's

MS 5361/1/20

Annotated notes by McKelson based on Dr Nekes' work. Includes Topical vocabularies for Country, trees, sky, animals, people, human qualities, general verbs, body parts, locations and directions, clothes and personal adjuncts, camp site, culture, the Sea, the Sky, the Country, Human Qualities, Camp people, camp business, family relationships, clothing, Birds, People and their culture, Weapons, Numerals, Adverbs and Prepositions, Trees, Bush Fruit, Useful general words, Contrasting words, Bread Fruit and Bush Tucker, Wildlife, Wildlife – Animals.

MS 5361/1/21	Nyikina, Yawuru and Bardi papers Part 2, 1990's
	Includes topical vocabularies for the sea, the sky, seasons, Country and colours.
MS 5361/1/22	Nyikina, Yawuru and Bardi papers Part 3, 1990's
	Includes topical vocabularies for human qualities, people, family relationships, birds, weapons.
MS 5361/1/23	Nyikina, Yawuru and Bardi papers Part 4, 1990's
	Includes adverbs, prepositions, numerals, cardinal points, trees, bush fruit.
MS 5361/1/24	Nyikina, Yawuru and Bardi papers Part 5, 1990's
	Includes useful general words, contrasting words, bush food, bush tucker.
MS 5361/1/25	Nyikina, Yawuru and Bardi papers Part 6, 1990's
	Includes wildlife, comparative alphabet vocab, body parts, verbs hunting and cooking, wildlife, animals.
MS 5361/1/26	Nyikina, Yawuru and Bardi papers Part 7, 1990's
	Includes keywords and topical vocabulary.
MS 5361/1/27	Liturgy/Mass papers, 1990's-2012
	Includes: Attempts to translate the second consecratory prayer over the wine at mass; articles re: liturgy; bound copy of 'Mass in Nyangumarta'; draft of Chapter 2 Missa Kimberley.
MS 5361/1/28	Mass in LaGrange languages, n.d.
	Includes papers relating to Mass, funeral prayers, Bible stories in Nyangumarta, Juwaliny, Karajarri, Yulparija, Mangala languages.

MS 5361/1/29	Mass and language papers, 1959-2007
	Article in German and English by E.A. Worms 'The Aboriginal concept of the soul'; Copy of the Missa Kimberley; 'Introduction to the Aboriginal Mass, The Missa Indigena'; Relationship terms in Nyangumarta, Juwaliny, Karajarri, Yulparija, Mangala; Overview Balgo (Kukaja) 8 section systems; Photocopy of preliminary first draft of handbook of WA Aboriginal Languages, Nicholas Thieberger; typescript notes on Basic Dyuwaliny and Basic Yulbaridya; Psalm book.
MS 5361/1/30	'An introduction to Northern Nyangumarta, 100 lessons of Nyangumarta', 2004
MS 5361/1/31	'An introduction to Mangala, 40 lessons of Mangala', 2004
MS 5361/1/32	'An introduction to Karajarri, 40 lessons of Karajarri', 2004
MS 5361/1/33	'An introduction to Nyangumarta, 40 lessons of Nyangumarta', 2004
MS 5361/1/34	'An introduction to Yulparija, 43 lessons of Yulparija', 2004
MS 5361/1/35	'Learn a Language: Lessons 1-82 in Garadyari', 1975
	Material contains: Karajarri language; Nyangumarta language; Mangala language; Yulparija language; Juwaliny language.
MS 5361/1/36	'Studies in Garadyari', 1974
	257 pp; includes appendix 'Broncho's day'.
MS 5361/1/37	'Euntes Digest' Journal, 1977-1978
	Annotated, includes typed letter to McKelson from Anthony [no surname].
MS 5361/1/38	Mass in Kukatja, 1996
	Includes: Mass drafts; 'The Missa Kimberley: Liturgical adaption in Indigenous areas of W.A.' by Matthew Digges. Material with Kukatja language, Walmajarri language, Yulparija language.

MS 5361/1/39 Liturgy and language papers, 1991-2005 'Inculturation of the liturgy in the East Kimberley'; 'The Bidyadanga Catechism'; 'Collection of Aboriginal Prayers; A Diocesan Synod -Northern Style'; sound chart in unidentified language; Kimberley Art Exhibition catalogue and invitation; article 'Lost for words - The lonely fight to save our dying languages'. MS 5361/1/40 'An introduction to Northern Nyangumarta', n.d. One partial and one complete copy. MS 5361/1/41 'An introduction to Northern Nyangumarta: 100 lessons of Nyangumarta', n.d. MS 5361/1/42 'Nyangumarta Mass papers', 1992-2008 Includes: songs; Word list; Mass prayers; Prayer of Mediation; Towards Mass in Nyangumarta; Funeral Prayers; field notes. MS 5361/1/43 'Development of Missa Kimberley', n.d. Outline of development; mass, prayers, ceremonies etc. in Languages translated into English. 299 pp. MS 5361/1/44 Mass and language papers, n.d. Includes sermons [unidentified language]; mass in Nyangumarta; Yulparija matching word list; Comparative use of free and bound pronouns in Karrajarri; Stories from the Bible in Yulparija (2 copies). MS 5361/1/45 Language materials, n.d. Includes: 'A comparative study of pronouns for the five main Languages at La Grange - Nyanumada, Dyualiny, Garadyari, Yulbaridga, Manala'; Short Language lessons. MS 5361/1/46 Stories in Language, n.d.

Stories from the Bible in Yulparija; 'Wakala Nyuntulu Wangka You Write The Story'; knowledge holders include Joshua Booth, Sarah

New.

MS 5361/1/47 Yulparija language materials, 1960's-1980s Includes: 'Towards a Mass in Yulparija'; 'A sketch grammar of Yulbaridja' by Kate Burridge; other language materials. MS 5361/1/48 Nyangumarta language materials, n.d. MS 5361/1/49 'Nyungurrangu Muwarr Maakaja', 1980's Passages from Mark's Gospel in the northern dialect of Nyangumarta, multiple drafts with annotations. MS 5361/1/50 'Muwarrangu Bibleja Missionjapa', n.d. Stories from the Bible and the Mission. 200pp. MS 5361/1/51 Religious and Nyangumarta language materials, 1965-2000 Includes: 'History of evangelisation of the diocese of Broome 1884-1985'; material by Prof. Brian McGing; photo of Fr. McKelson celebrating Mass at Engadine Beach; Kimberley region map; various newsletters and Language publications produced by Strelley Literature Centre. MS 5361/1/52 'Topical vocabulary in Northern Nyangumarta', 1989 Newspaper clippings relating to Aboriginal affairs, 1971-2005 MS 5361/1/53 MS 5361/1/54 Miscellaneous papers, 1989-2005 Handmade children's story publication with photographs - stories of children and teachers going on a picnic during Aboriginal Week, Visiting Noonkanbah, and at Camp School in Broome; journal articles; Correspondence with AIATSIS; newsletters. University of Notre Dame theology course documents, 1996 MS 5361/1/55 'The Karli and the Cross', 2006 MS 5361/1/56 Draft of Chapters 1-17. MS 5361/1/57 Miscellaneous papers, 2006 Further drafts of 'The Karli and the Cross'; History of the Missa Kimberley.

MS 5361/1/58 Northern Nyangumarta Field Notes, 2001-2007

Drafts of 'Nganarna nyangumarta karajarrimili ngurranga= We Nyangumarta in the country of the Karajarri : excerpts from field notes in Northern Nyangumarta' Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre; article 'Dialogue avec les religions traditionelles

en Afrique Noire'.

MS 5361/1/59 Language materials, n.d.

Language worksheets related to the weather and description of

Country around La Grange [unidentified Language].

MS 5361/1/60 William 'Bill' McGregor language materials, 1992-1996

Includes: article 'Gooniyandi stories of early contact with whites'; Pamphlets for language publications; Blank genealogical kin structure templates; draft of 'Kimberley Languages Volume 2'; Word lists; knowledge holders include Jack Bohemia, Bigfoot Jagarra and

Fossil Pluto.

MS 5361/1/61 Nyul Nyul and Yawuru materials, 1960-2008

Newspaper articles and journal papers; Ngarinjin dictionary; other publications Chapter titled 'Nyulnyulan Family', unknown publication, n.d.; Various documents and correspondence related to Nyul Nyual Aboriginal Corporation dispute and Elkin archives; Yawuru Native Title papers; material related to Jugun people.

Closed access - privacy

MS 5361/1/62 Nyikina language materials, 1979-1989

MS 5361/1/63 Notes on La Grange Mission, 1975-1977

Includes information relating to language, kinship, groups, etc; volume with Nyanumada and Manala language material and notes on La Grange Mission.

Closed access – contains genealogical material

MS 5361/1/64 Journal articles, 1938-1996

Papers by Ernest Worms, McKelson, and Patrick McConvell. One

article in German.

MS 5361/1/65 University of Notre Dame documents, 2003-2006

Newsletters; Colour photograph of unnamed white graduate;

Graduation Ceremony Order of Proceedings.

MS 5361/1/66 Assorted documents, 1955-2009

> Newspaper clippings; map 'Aboriginal Languages of Australia'; Council of Priests Meeting Minutes, Children's publication 'Arctic Stories' signed by author to Fr McKelson; theatre program.

MS 5361/1/67 Assorted documents, 1955-2009

> Typed vocabulary in unidentified Language; journal articles; newsletters; reports; correspondence from Mr Justice Wickham, Charles Court, H.C. 'Nugget' Coombs, H.T Bennett, Senator L. Murphy, John Tonkin, Gordon Bryant, M. Christian, B.G. Dexter, John Toohey, Les Johnson, Alan Ridge, Justice Kirby, G.E. Brouwer; book review; Copy of interview between Jack Mularti and McKelson; Memos for Aboriginal Legal Services; Law Reform Commission papers and correspondence; other knowledge holders Jack Mularti and Bambi Mandijalu.

MS 5361/1/68 Miscellaneous documents, 1974-2001

> Journal articles; photographs; correspondence including with Stanley Puautjimi regarding ownership of melody of 'The Canoe Song'; newspaper clippings; speech notes; religious papers.

Closed access - privacy

MS 5361/1/69 Missa Kimberley documents 1984-1996

Includes: development, adaptation and commentary of regarding

Holy Mass at La Grange; correspondence.

MS 5361/1/70 Miscellaneous documents, 1969-2006

Correspondence; 'Submission to the Australian Bishops on Aboriginal Religion'; paper 'Fr Kevin McKelson, A Pallottine Priest, writing from La Grange; Letter to Jimmy Kuku from Mark de Graaf, 1986 envelope addressed to Mark De Graaf containing 7 colour photographs of Country SSE of Adverse Well [WA], 1986; envelope with 'Mirarlu and Aggie' written on front with two unannotated colour photographs; envelope of 10 colour photographs, all unannotated except one that reads J. Seery, 2002; Broome trails; newspaper clipping; La Grange Languages; Basic word list in Northern Nyangumarta; 'Timeline of the Kimberley Pastoral Industry'; University of Notre Dame newsletter, Vol 17, No 4, 2006 and Volume 16 No 2, 2005; Graduation Ceremony Order of Proceedings, July, 2003 (2 copies).

MS 5361/1/71 Correspondence, 1962-2002

Postcards, greeting cards and letters (some French); several photographs.

MS 5361/1/72 Language notebooks 1978-2005

'Introduction to Walmajirri'; 'Karajarri narratives 1'; 'Karajarri narratives 2'; 'Miriwun/Mirriwurn 1978/79'; 'Our Father' and 'Hail Mary' prayers in different languages [Australian, European and Asian languages]; untitled notebook with word lists including Mangarla, Kukaja and Jarru; some unidentified Language material; database printouts; knowledge holders include Jack Edgar, Joseph Broncho, Big John Dodo, Gul Gul, Matty Gilbert, Lily, Mena, Snowey, Nyinyji, Elsie.

MS 5361/1/73 Correspondence and documents, 1996-2002

Primarily to/from AIATSIS staff regarding McKelson collections held at AIATSIS; some items re: submission to The National Inquiry into Separation of Aboriginal and Torres Strait Islander Children from their Families.

Closed access - privacy

MS 5361/1/74 Newsletters and cards, 2005-2009

MS 5361/1/75	Liturgy Documents part 1, 1994-2008
MS 5361/1/76	Liturgy Documents part 2, 1949-1973
MS 5361/1/77	Various documents, 1986-2009
	Liturgical documents; Nyangumarta language notes and notebook; Newspaper clipping about sale of Tardun; Guide to Writing Languages of the Kimberley.
MS 5361/1/78	Karajarri language material, 1970's
MS 5361/1/79	'Catechism in Garadyari translated by Joseph Broncho Part 1', c.1960's
MS 5361/1/80	'Catechism in Garadyari translated by Joseph Broncho Part 2', c.1960's
MS 5361/1/81	'Catechism in Garadyari translated by Joseph Broncho', c.1960's
MS 5361/1/82	Scripture stories in Nangu Karajarri, n.d.
MS 5361/1/83	'An introduction to Karajarri, 40 lessons of Karajarri', 2004
	Multiple copies, drafts, some with annotations.
MS 5361/1/84	'Learn some Karajarri' (annotated), n.d.
MS 5361/1/85	Various documents, 1977-1981
	Correspondence; language sound charts in unidentified Language.
MS 5361/1/86	Correspondence; language sound charts in unidentified Language. 'An introduction to Northern Nyangumarta, 100 lessons of Nyangumarta', n.d.
MS 5361/1/86 MS 5361/1/87	'An introduction to Northern Nyangumarta, 100 lessons of
	'An introduction to Northern Nyangumarta, 100 lessons of Nyangumarta', n.d.
MS 5361/1/87	'An introduction to Northern Nyangumarta, 100 lessons of Nyangumarta', n.d. 'Nyangumarta language material part 1', 1980's
MS 5361/1/87	'An introduction to Northern Nyangumarta, 100 lessons of Nyangumarta', n.d. 'Nyangumarta language material part 1', 1980's 'Nyangumarta language material part 2', 1989-1994 Religious studies papers; topical vocabulary in Northern
MS 5361/1/87 MS 5361/1/88	'An introduction to Northern Nyangumarta, 100 lessons of Nyangumarta', n.d. 'Nyangumarta language material part 1', 1980's 'Nyangumarta language material part 2', 1989-1994 Religious studies papers; topical vocabulary in Northern Nyangumarta; correspondence

MS 5361/1/90 The Apostles Creed, n.d.

MS 5361/1/91 Liturgical material in Language, 1983-2006

Catechism; fundamentalism; mass songs in Yawuru; articles;

correspondence; Nyulnyul language material.

MS 5361/1/92 Various documents, 1980's-1990s

Adult Aboriginal education at La Grange; articles; Mass/gospel

material in Yawuru and Jaru; word lists; Funeral prayers;

correspondence; material in Nyikina.

MS 5361/1/93 Word list, n.d.

Print out of Indigenous language = English word list with phonetics.

Pages 2- 144. First page with Language identifier missing.

MS 5361/1/94 Noongar language materials, 1985-2007

Correspondence; academic papers; word lists; includes items in

Kukatja.

MS 5361/1/95 Correspondence, 1973-2005

Includes letters, cards, postcards, photographs.

MS 5361/1/96 Various documents, 1938-2006

Newspaper and magazine clippings relating to colonisation, missions; draft History of Missa Indigena; launch speech 'And why Broome?' ed. Noel Trevor; papers; correspondence; Notes on the Aboriginal Apostolate with letter to McKelson in Italian; 'Has Australian Aboriginal art a future?' by Dr Leonard Adam; journal

articles re: Rock Art and Cultural sites.

MS 5361/1/97 Various documents, 1946-2004

Articles and papers on Aboriginal artefacts and rock art paintings; material relating to 'Big' John Dodo; correspondence; Handwritten notes, Aboriginal Art Centre; Matthew Tjupurrula Gill, Early and Recent Paintings; La Grange Mission; 'Learn some kinship'; La Grange Beach; topical vocabulary; A critique of state of the SAC

[Society of the Catholic Apostolate] in Australia.

MS 5361/1/98 Various photographs and documents, 1845-2008

Correspondence; photographs; postcards; newspaper clippings; 2 plastic slips containing: loose correspondence, unsorted, includes postcards licences; Descriptive vocabulary of the native language of W Australia, (1845), extracts and photographs; 'The Aboriginal Languages of the South-West of Australia, 2nd edition', Wilfrid H.

Douglas.

MS 5361/1/99 Miscellaneous notes n.d.

Includes: small amounts of Nyul Nyul, Garadjari and unidentified

language material.

MS 5361/1/100a Academic papers relating to Aboriginal religious practices, 1988-

2004

MS 5361/1/100b Drawing of songline, 1961

MS 5361/1/101a Various documents, 1935-2005

Unidentified Language material; statements and newspaper articles re: 'How the West was Lost' publication; correspondence; annotated publication chapter regarding Equal Wages Case in Northern Territory pastoral industry; 'Kalumburu: Benedictine Missionaries and the Aborigines'; publication on lecture about development and origin of Drysdale River Mission; academic paper

'Historie et ontologie en Australie aborigene'.

MS 5361/1/101b Drawing of songline, c.1981

MS 5361/1/102 Union of Catholic Apostolate [UAC] papers, 2008-2009

MS 5361/1/103 Bidyadanga Catechism publications, n.d.

MS 5361/1/104 Early History of Australia by CG von Brandenstein, 1994

MS 5361/1/105 Various documents, 1977-2005

Religious items, newspaper article, Pallottine Family UAC Newsletter with request from former Pallottine Mission student/boarder Leonie Boddington to contribute to publication

about her experience at the mission; academic papers

predominantely relating to religion.

MS 5361/1/106 Academic papers on religion in Australia, 1959-1991

MS 5361/1/107 Assorted documents, 2003-2004

Pronoun comparison charts of Karajarri language, Nyangumarta language, Mangala language, Yulparija language, Juwaliny language (some annotations); John Walsh Masters' Thesis proposal;

Wicked Possum story in unidentified Language.

MS 5361/1/108 Academic documents and correspondence, 1950-2004

Academic papers and journals on language and anthropology; correspondence including some with photos and some in French.

MS 5361/1/109 Papers on religion and anthropology in Australia, 1977-1988

Academic papers, some annotated, re: Catholicism and some to Australian Aboriginal religion; pamphlets 'Christian Missions: Places of Refuge or Concentration Centres?'.

MS 5361/1/110 Miscellaneous documents, 1964-2005

Academic papers on Aboriginal religion; correspondence re: draft catechisms; magazine articles about Catholicism; drawing of snake and boomerang; handwritten notebook with notes about anthropology and religion including totemism; magazine; excerpts from draft 'McKelson: Learn Some Skins' (partly annotated); notebook containing unidentified Language.

MS 5361/1/111 'An introduction to Mangala', 2004

MS 5361/1/112 Mangala language material, 1994-2004

Religious texts including Mass, catechism, Bible Stories; academic paper in German; children's workbook.

MS 5361/1/113 Assorted documents, 1961-c.2005

Handwritten notebooks including some unidentified Language material; papers about missionary work; 'Nidya gura minin (My Story by Paddy Jadai)'; partial copy of 'Studies in Mangala'.

MS 5361/1/114 'Studies in Mangala' by Fr Kevin McKelson and the Bidyadanga Community, 2004-2005

Includes correspondence re: 'Studies of Mangala'.

MS 5361/1/115	Mangala Dictionary and Topical Finder Lists Draft copies, 2005
MS 5361/1/116	Notebooks, 1992-c.2005
	Towards Mass in Mangala' and 'Studies in Mangala'.
MS 5361/1/117	Religious and scripture items in Mangala, n.d.
MS 5361/1/118	Religious and scripture items in Mangala, n.d.
MS 5361/1/119	Kukatja Primers and educational material, 1987
MS 5361/1/120	Miscellaneous documents, 1978-2006
	Parish newsletter; Pintupi/Luritja kinship publications; correspondence; academic linguistics papers; Old Testament Stories in unidentified Language; Parish Song publication in Walmajarri and Kukatja.
MS 5361/1/121	Stories from the Great Sandy Desert, 1990
	Written, told and illustrated by the children of Luurnpa Catholic School, Balgo, and John Pujajangka-Pijirn School, Lake Gregory.
MS 5361/1/122	Kukaja for Kartiyas, n.d.
	Lessons in Kukatja, multiple copies, some incomplete.
MS 5361/1/123	Miscellaneous documents, 1987-2000
	Correspondence re: manuscript by Fr Peile; Kukatja language material including notebook, academic papers and religious papers; Walmajarri, Juwaliny, Karajarri, Yulparija, Nyangumarta, Mangala prayers.
MS 5361/1/124	Gugadja/Kukatja material, 1971-2000
	Introduction to Gugadja by Anthony Rex Peile; correspondence and reviews re: Peile publication; handwritten notebooks; songbook (material in English/Kukatja/Walmajarri); academic papers; annotated 'Lessons in Kukaja'.

MS 5361/1/125 Various documents, 1979-2000

Unidentified Language material; academic papers on Kukatja people mostly relating to mourning and religious practices; Mass and religious songs in Kukatja, Yulparija, and Walmajarri; correspondence relating to and copy of Arapaho Mass, Canada.

MS 5361/1/126 Various documents, 1989-1999

Kukatja Mass, stories and hymns; correspondence re religious matters and Yulparija wordlist; correspondence re: draft of chapter 'Now they get sick for Good' from AIATSIS publication; Balgo Hill stories, song publication and Mass programs.

MS 5361/1/127 Garadyari/Karrajari language material, n.d.

Word lists; Bible stories translated by Joseph Broncho.

MS 5361/1/128 Various documents, 1986-2006

Notebook of Scriptural translations and kinship terms (English, European languages, Japanese, some unidentified Australian languages); religious newspaper article; correspondence re: linguistics; Native Title case; theological magazine

MS 5361/1/129 Various documents, c.1980s-2002

'Dreamtime Origins of Homosexuality in an Australian Desert Tribe' by Anthony Peile; papers on marriage and sexual practices notebook describing matters re: initiation with Karajarri, Walmajarri, Jaru, Yawurru, Nyul, Bara words, dreaming stories.

Closed access - Includes culturally sensitive material

MS 5361/1/130 Various documents, 1976-2003

Linguistics and religious papers; Notes on La Grange mission; word list in unidentified Central Australian Language.

MS 5361/1/131 Ben Ward & Ors v State of Western Australia & Ors, 1998

Transcription of expert evidence given 21/01/1998. Stamped as property of Kimberley Land Council Library.

Closed access - privacy

MS 5361/1/132	Karrajarri Native Title Application Papers, 1999-2000
	Closed access - privacy
MS 5361/1/133	Karrajarri Native Title Application Papers, 1999-2001
	Closed access - privacy
MS 5361/1/134	Karrajarri Native Title Application Papers, 1998-2000
MS 5361/1/135	Various documents, 1931
	Annotated copy of 'Notes on the grammar of Karadjeri of W. Australia' by Gerhardt Laves; list of names.
MS 5361/1/136	Stories from the Bible in Yulparija, n.d.
MS 5361/1/137	Juwaliny and Walmajarri language material 1, 1979-1998
	'Some Stories from the Scriptures in Juwaliny'; photos of Father McKelson & Anne Ovi (Mularn); correspondence from Sally Dixon.
MS 5361/1/138	Juwaliny and Walmajarri language material 2, 1979-1998
MS 5361/1/139	Juwaliny and Walmajarri language material 3, 1979-1997
MS 5361/1/140	Juwaliny language material, 1997
	Includes staff bulletin.
MS 5361/1/141	'Trends in Linguistics: Australian Languages' by Hermann Nekes and Ernest Worms, William McGregor (ed), 2006
	Contains CD-ROM.
MS 5361/1/142	Publications, 1993-2007
	'Recognition: the way forward'; 'Behind Stone Walls and Barbed Wire the dark side of Australia Rottnest Island prisoner of war camp'; 'Yirra Land Law and Language'; ATSIC 'As a matter of fact', 'A short history of Wewak'.
MS 5361/1/143	Language material and correspondence, 1994-2002
	Letters from Michael Fallon; Some Garadjarri, Nyangumarta and unidentified Kimberley Language material, prayer translations.

MS 5361/1/144	Draft of 'Body and Soul' by Father Peile Pt 1, 1988
	Includes Kukatja language material.
MS 5361/1/145	Draft of 'Body and Soul' by Father Peile Pt 2, 1988
	Includes Kukatja language material.
MS 5361/1/146	Correspondence, 1989-1992
	Relating to 'Body and Soul' and AIATSIS collections and Father Peile, most between AIAS/AIATSIS and Father McKelson. Other correspondents: Fr Eddie Wehrmaker; Hilaire Valiquette, Bro Leo Scollen, Bill McGregor, Fr Hilary Martin, Fr Eugene Stockton, Malcolm Kidson. Includes Nyangumarta Language material.
MS 5361/1/147	Correspondence and published material, 1976-1999
	Correspondence between McKelson and AIAS/AIATSIS. Other correspondents: Bill McGregor, Joyce Hudson; Aboriginal Customary law papers, magazine.
MS 5361/1/148	Publications, 1989-1995
	Also includes biography of John Dodo, Lagrange area placenames.
MS 5361/1/149	Topical Vocabulary in Northern Nyangumarta, 1989
MS 5361/1/150	'Muwarrangu Bibleja Missionjapa' and 'The Oombulgurri Story', 1988
MS 5361/1/151	Verbs, Manual, Oral, Animal Sounds, Vowel Euphony, Nasal, Ocular [unidentified Language material], c. early 1960s
MS 5361/1/152	Auditory, Crural, Corporal, Send, Mental, Affective [unidentified Language material], c. early 1960s
MS 5361/1/153	'Towards Mass in Karajarri'; 'Bible Stories in Karajarri', n.d.
MS 5361/1/154	English, Jaru, some Walmajarri, W Kreiner, n.d.
MS 5361/1/155	'Studies in Nyangamarta', 1996
	Inclusions: handwritten notes on loose pages by multiple people.

MS 5361/1/156	'Studies in Garadyari (Broncho)' pt 1, c.1968
	To page 154. Translated by Joseph Broncho.
MS 5361/1/157	'Studies in Garadyari (Broncho) pt 2', c.1968
	Page 155-257 (incomplete pagination). Translated by Joseph Broncho.
MS 5361/1/158	Notes, notebook pages and publications, 1938-1960
	Fr Worms Note Initiation/Kurangara, 50 Stories, mythology', copies of notebook pages, Anthropos offprints, Oceania reprint.
	Closed access - Includes men only material
MS 5361/1/159	Chapter 5: Preverb, Chapter 6: Semantics of case marking and related issues, Chapter 7: Pronouns of an unidentified publication about Yawuru language, c. late 1980s
MS 5361/1/160	Transcript of M. Gilbert with Panyjurta, 1983
	Much of the material is in German.
MS 5361/1/161	Dr Petri's Studies, 1950-1973
	Index, annotated photocopies, offprints, spiral notebooks
MS 5361/1/162	'Handbook of Kimberley Languages, Volume 2: Word lists' by William McGregor, 1992
	Includes 11 documents in plastic sleeves.
MS 5361/1/163	'Nyangumarta Notes', typed by Sr. Margo, n.d.
MS 5361/1/164	'Yawuru Word List', by Komei Hosokawa, n.d.
MS 5361/1/165	'Learn a Language' by Father Kevin McKelson, 1987-1988
	Karajarri language material.

MS 5361/1/166 Place Names, No.1, 2002-2003

Unannotated maps of Lagrange and Billiluna, Newspaper photocopies re: native title and regional history, notes on Natty[?], Kujarra[?] Nimarla, John Jijun, Kitty Minpal[?] Rosie Lie[?] Elsie Taylor; letter to McKelson from Tim Willing re Ngangumarta placenames; Nyangumarta topical vocabulary with maps; academic papers; place names in Lagrange area; Yawuru language material.

Closed access - privacy

W.S. 330 1/ 1/ 107	MS 5361/1/167	Papers.	1885-2001
--------------------	---------------	---------	-----------

Lagrange History, linguistics including Nyulnyul and Gooniyandi.

MS 5361/1/168 Language and Language teaching material Part 1, 1990

Juwaliny language; Karajarri language; Walmajarri language; Yulparija language; Nyangumarta language; Mangala language.

MS 5361/1/169 Language and Language teaching material Part 2, 1990

Juwaliny language; Karajarri language; Walmajarri language; Yulparija language; Nyangumarta language; Mangala language.

MS 5361/1/170 Language papers Part 1, 1957-1990

Focus on scriptural translations, some general academic language papers, Nyangumarta Language material.

MS 5361/1/171 Language papers Part 2, 1990

Focus on scriptural translations, some general academic language papers, Nyangumarta Language material.

MS 5361/1/172 'Nyigina Grammar' by Bronwyn Stokes Part 1, 1982

MS 5361/1/173 'Nyigina Grammar' by Bronwyn Stokes Part 2, 1982

MS 5361/1/174 'Handbook of Kimberley / South Kimberley languages' by Bill

McGregor, 1985

MS 5361/1/175 'Handbook and bibliography of Southern Western Australian

Aboriginal languages South of the Kimberley region', 1990-2002

Also includes Kimberley Language Resource Centre Catalogue.

son
aper.
:
95
t t

MS 5361/1/188	Ernest A Worms and Helmut Petri 'Australian Aboriginal Religions' – annotated, 1998
MS 5361/1/189	Bernhard Philberth 'Revelation' – annotated, 1994
MS 5361/1/190	Colin Yallop 'Australian Aboriginal Languages' – annotated, 1982
MS 5361/1/191	Max Charlesworth (editor) 'Religious business' – annotated, 1997
MS 5361/1/192	Barbara Glowczewski, 'Les reveurs du desert' – annotated, 1989
	Publication in French.
	Closed access - Includes women only material.
MS 5361/1/193	AP Elkin, 'Studies in Australian Totemism' – annotated, 1933
	Closed access - Includes culturally sensitive material
MS 5361/1/194	Annotated Publications, 1952-1981
	Strelley Literature Centre 'Jalarnku Ruwuliny Mampu' and Ernest Worms 'Djamar and His Relation to Other Culture Heroes'
MS 5361/1/195	Handwritten Notes on Pallottine approach to anthropological questions affecting our ministry to Aborigines, n.d.
MS 5361/1/196	'Wangki Wulyu, Jirrkielikonujunal' [Old Testament], annotated, 1985
	Walmajarri language. Cover marked 'L.C.M Copy'.
MS 5361/1/197	'Wangki Wulyu, Jirrkielikonujunal' [Old Testament], annotated, 1985
	Walmajarri language. Cover marked 'C.B.C copy'; annotations vary from MS 5361/1/196.
MS 5361/1/198	Items relating to kinship and skins, 1975-2007
	Includes handwritten notes, letters, newsletters, articles and different draft versions of 'Learn some kinship'. Includes Ngarla language material.
MS 5361/1/199	Items relating to kinship and skins, 1998
	Includes different draft versions of 'Learn some kinship'.

MS 5361/1/200	Linguistics papers, 1938-1964
	Papers in German, some English translations by Bishop John Jobst.
MS 5361/1/201	Worms Linguistics papers annotated by Fr K McKelson, 1940-1956
	Papers in German some English translations.
MS 5361/1/202	'An introduction to Northern Nyangumarta: 100 lessons of Nyangumarta', 2004
MS 5361/1/203	'Topical vocabulary in Northern Nyangumarta', 1989
MS 5361/1/204	'An introduction to Nyangumarta: 40 lessons of Nyangumarta', 2004
MS 5361/1/205	'Learn a language' by Pallottine Father, Father Kevin McKelson, La Grange Mission, n.d.
MS 5361/1/206	'An introduction to Karajarri: 40 lessons of Karajarri', 2004
MS 5361/1/207	'Karajarri Sketch Grammar' - Edward Johnson, 4th year thesis, Department of Linguistics, University of Sydney, 1992
MS 5361/1/208	'Studies in Karajarri' - Father Kevin McKelson and the Bidyananga Community, n.d.
MS 5361/1/209	'Towards Mass in Karajarri', n.d.
MS 5361/1/210	Karajarri - Draft 1, Karajarri dictionary and topical finder lists, 2005
MS 5361/1/211	'Topical vocabulary in Northern Nyangumarta' - K McKelson, 1989
MS 5361/1/212	'An introduction to Northern Nyangumarta: 100 lessons of Nyangumarta' by Father Kevin B McKelson SAC, 2004
MS 5361/1/213	'Towards Mass in Mangala', n.d.
MS 5361/1/214	'Topical vocabulary in Northern Nyangumarta' - K McKelson, 1989
MS 5361/1/215	Aboriginal Cultural Awareness Course, n.d.
MS 5361/1/216	'Catholic sacrament engaging with Wadeye ritual' - Robyn Reynolds, OLSH, n.d.
	Closed access - Includes women only material.
MS 5361/1/217	A provisional Worrorra to English dictionary – draft, n.d.

MS 5361/1/218	Jaru Ngawiyi Junbas, n.d.
MS 5361/1/219	'Handbook of WA Aboriginal Languages (south of the Kimberley Region)' draft, compiled by Nicholas Thieberger, 1987
MS 5361/1/220	Nyulnyulan family language, n.d.
MS 5361/1/221	'Karajarri dictionary: the language of the Bidyadanga Community, Western Australia' - collected and collated by Janet Sharp with Edna Hopiga, Rosie Munro and Nita Marshall and based upon work completed by Father Kevin McKelson and Gerhardt Laves – draft, 2004
MS 5361/1/222	'Purlpi Marlu Nyungu Wirrini Jungka God-Ju' - Nyangumarta language workbook and supplementary manual, 1980
	Four copies of workbook, one of manual. Old Testament translation.
MS 5361/1/223	Purlpi Warrkamu-Jarrinyikinyiyirni Tiyinja - Nyangumarta language workbook, 1980
MS 5361/1/224	'Marnin pa Lurrujarti Yani' [The Thirsty Woman] by Adeline Wanangini, 1978
	Six copies - story in Walmatjari.
MS 5361/1/225	'Manga Yurratinya' [The Girl Who Nearly Drowned] by Amy Vanbee, 1978
	Eight copies - story in Walmatjari.
MS 5361/1/226	'Jakul Kanganyakata' magazine - Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre - Vol. 9, Issue 1, 2005
MS 5361/1/227	Illustrated religious material in Language, n.d.
	11 publications.
MS 5361/1/228	'Lajuras' - Walmatjari language publication, 1978
MS 5361/1/229	'Kanyayirni Karlaya Kuyikartilu' - language publication, 1982
	Story in Nyangumarta.
MS 5361/1/230	Correspondence regarding Mangala language resources, 2005
MS 5361/1/231	'Mikurrunya' - Strelley Community Newsletters, 1985-1988

MS 5361/1/232	Foundation for Endangered Languages newsletter 'Ogmios'- 2.11, 2004
MS 5361/1/233	Centenary Mass for Australian Pallottine, Beagle Bay - service publication , 2001
MS 5361/1/234	Bardi Language word-publication: a revision of 'Word Gems from Iwanya - Sunday Island' by Wilf Douglas, 1992
MS 5361/1/235	Introduction to the Bardi Language, 1993
MS 5361/1/236	Initiation in the Bard Tribe, North-West Australia by Professor A. P. Elkin, 1936
	Closed access - Includes men only material
MS 5361/1/237	Prayers in the vernacular, Njol Njol - Beagle Bay Mission, n.d.
MS 5361/1/238	Nyulnyul by William McGregor, 1996
MS 5361/1/239	The Law Reform Commission - The Recognition of Aboriginal Customary Laws, Summary Report - report no. 31, 1986
MS 5361/1/240	House of Representatives, Australia - Aboriginal Councils and Associations Bill, 1975
MS 5361/1/241	'Language Survey - Pidgin and Creole in the Kimberleys, Western Australia' by John and Judy Sandefur, Summer Institute of Linguistics, Australian Aborigines Branch (2 copies), 1979
MS 5361/1/242	'People from the Bible' - drawings by Matthew Gill, 1987
MS 5361/1/243	'True Friends of the Aborigines?' by Michael Alroe, and letter to Father Kevin McKelson by Nick Reid accompanying thesis, 1985
MS 5361/1/244	'Wandlungen in der geistigen Kultur nordwestaustralischer Stamme' by Helmut Petri, 1950
	Written in German, no English translation.
MS 5361/1/245	'Introduction to the Kija language', 1996
MS 5361/1/246	'Jaru Dictionary', draft edition - June 1992
MS 5361/1/247	'Bilybara: Aboriginal Languages of the Pilbara Region' by Janet Sharp and Nicholas Thieberger, 1992

MS 5361/1/248	'Japarra Amintiya Purrukuparli', 1988
	Tiwi language story told by Gerardine Tungutulum
MS 5361/1/249	'Murtankala the Creator' [Ngirramini ngini Murtankala], 1989
	Tiwi language story told by Beatrice Kerinaiua, who heard the story from both her grandmothers, Pilakurrupuwurri and Pangitatuwu
MS 5361/1/250	'Crocodile Hole - the beginnings of the Rugun Aboriginal Community School', 1991
	Contains black and white photocopies of photos; subjects unnamed.
MS 5361/1/251	Various articles on Aboriginal religion, health, and land rights, 1970-2003
MS 5361/1/252	Letter from Dan O'Donovan, 2000
MS 5361/1/253	Submission to the Australian Bishops on Aboriginal Religion, n.d.
MS 5361/1/254	Nyangumarta Language materials, n.d.
MS 5361/1/255	Australian Aboriginal religions by Father Eugene Perez, 1958
MS 5361/1/256	'Bild der Wissenschaft', 1965
	Untranslated German article 'Traum und Trance bei den Australiden' by Helmut Petri
MS 5361/1/257	'Die Frobenius - Expedition Nach Nordwest-Australien', 1938-1939
	Untranslated German article.
MS 5361/1/258	'Mitteilungen - Der Osterreichischen Arbeitsgemeinschaft Fur Ur- Und Fruhgeschichte', 1972
	Untranslated German article.
MS 5361/1/259	'Australiane Culture and Australia' by Helmut Petri, 1958
	Untranslated Italian article.
MS 5361/1/260	Roman Catholic Diocese of Broome - compendium of diocesan policies, 2006
MS 5361/1/261	'Aboriginal Law', by TGH Strehlow, 1978

MS 5361/1/262	Uniting Church Retreat and Learning Centre pamphlet, 2003
MS 5361/1/263	Re relationship between SAC and UAC by John Flynn, 2007
MS 5361/1/264	Articles and language materials, 1988
MS 5361/1/265	Welcome to Balgo Hills 30 Year Celebration 1965-1995
MS 5361/1/266	Articles and publications on Aboriginal spirituality, 1963-1996
MS 5361/1/267	'The Two Men' by Peter Dalton, 1965
	Research into the two men myth, heroes believed to have travelled through the countries of Mangala, Nigina, Garadjeri, Yauro and Nyangamada and to be responsible for the natural features; Social picture at present in Broome; Account of ritual and song cycle (with translation); includes biography of Butcher Joe Nangan.
MS 5361/1/268	Studies in Garadyari, n.d.
MS 5361/1/269	Yawuru language materials, n.d.
MS 5361/1/270	Letter from Frank Meecham, 1978
MS 5361/1/271	Ronald Berndt articles, 1983
	Charles Strong Memorial Lecture: 'A profile of good and bad in Australian Aboriginal religion'; 'Images of God in Aboriginal Australia'.
MS 5361/1/272	Notes from La Grange, 1974
	Notes on life at mission, including articles on Aboriginal life, initiation ceremonies and marriage.
	Closed access - Includes men only material
MS 5361/1/273	Articles on Aboriginal spirituality, 1990-1994
	Includes draft of 'The Aboriginal Concept of the Soul'.
MS 5361/1/274a	Articles and research materials on Nyangumarta language, and Aboriginal spirituality and religion Part 1, n.d.
MS 5361/1/274b	Articles and research materials on Nyangumarta language, and Aboriginal spirituality and religion Part 2, n.d.

MS 5361/1/274c	Articles and research materials on Nyangumarta language, and Aboriginal spirituality and religion Part 3, n.d.
MS 5361/1/274d	Articles and research materials on Nyangumarta language, and Aboriginal spirituality and religion Part 4, n.d.
MS 5361/1/274e	Articles and research materials on Nyangumarta language, and Aboriginal spirituality and religion Part 5, n.d.
MS 5361/1/275	Annotated Nyangumarta Dictionary, compiled by Monty Hale et al and Strelley Community School, 1980
MS 5361/1/276	'Yawuru Grammar Hosokawa', chapters 2-4, n.d.
MS 5361/1/277a	Interim English-Nyangumarta dictionary part 1, n.d.
MS 5361/1/277b	Interim English-Nyangumarta dictionary part 2, n.d
MS 5361/1/278	Draft chapter 2, Nyangumarta phonology, n.d.
MS 5361/1/279	Yawuru language materials, n.d.
MS 5361/1/280	Petrie, H, 'Der Australische Medizinmann', n.d.
MS 5361/1/281	'Yawuru Grammar Hosokawa', chapters 8-10, bibliography, n.d.
MS 5361/1/282	Funeral Order of service for Daisy Gurdurr Bullen, 2008
	Closed access - privacy
MS 5361/1/283	Newspaper clippings, speeches, 2008
MS 5361/1/284	Funeral Order of Service for Isidore Tolentino, 2002
	Closed access - privacy
MS 5361/1/285a	Correspondence and liturgy materials Part 1, 1994-2008
	Correspondents include: Anna Wierzbicka, Kim Akerman. Liturgical material in Karajrri, Kukaja, Yawuru.
MS 5361/1/285b	Correspondence and liturgy materials Part 2, 1974-2005
	Correspondence mostly with AIATSIS staff. Language material in Karrajarri, Nyangumarta, Yulparija.

MS 5361/1/285c	Correspondence and liturgy materials Part 3, 1975-2008
	Correspondents include: June Barrett, Leo Wearden, Stanley Puaujimi, Helmut Petri, Tasaku Tsunoda. Papers re: Aboriginal Mass, prayers in different Kimberley languages.
MS 5361/1/286	Newspaper clippings, publication launch, speeches, diary, photos, 1991-2006
MS 5361/1/287	Pronoun charts, other pronunciation materials, n.d.
MS 5361/1/288	La Grange material, 1975
	Includes language materials and McKelson interview with Jack Mularti.
MS 5361/1/289	Papers on law and ceremony at La Grange, n.d.
	Closed access - Includes men only material
MS 5361/1/290	Language materials and correspondence, 1974-2006
	Includes liturgy material in Language.
MS 5361/1/291	'Japulu kankarra - You are our Father: an historical overview and theological/liturgical critique of the development of the Missa Kimberley 1968-2006', 2009
	Masters thesis in Theological Studies by Shane J Wood.
MS 5361/1/292a	Loose papers - language and liturgical material Part 1, n.d.
	Partial draft copies of McKelson publications relating to language and religion; Nyangumarta, Garadyari, Mangala, Yulparija material; unidentified language material.
MS 5361/1/292b	Loose papers - language and liturgical material Part 2, 2006
	Sections of drafts of 'The Quest' and other McKelson publications; translations of prayers into Language.
MS 5361/1/292c	Loose papers - language and liturgical material Part 3, 1977-2008
	Juwaliny language; draft sections of publications; correspondence.
MS 5361/1/293	'Maintaining the Link' Conference – Broome, 2003

MS 5361/1/294	University of Notre Dame, Broome Campus - Unit Reader, AB200/501 'The Cultural and Spiritual Life of Aboriginal People', n.d.
MS 5361/1/295	University of Notre Dame, Broome Campus - Unit Reader, TH512 'Spirituality and Challenges of Reconciliation', 2000
MS 5361/1/296	University of Notre Dame, Broome Campus - Unit Reader, AB100 Aboriginal People, AB500 'The Silent History', n.d.
MS 5361/1/297	University of Notre Dame, Broome Campus - Unit Reader, ED4750 'History of Aboriginal Education', n.d.
MS 5361/1/298	Nyangumarta Bible Stories, n.d.
MS 5361/1/299	Juwaliny Bible Stories, n.d.
MS 5361/1/300	Karajarri Bible Stories, Mass in Karajarri and some Gospel stories in Yulparija, n.d.
MS 5361/1/301	Yulparija Mass and Bible Stories in Yulparija, 1975-1993
MS 5361/1/302	Bidyadanga Catechism Loose Pages, 1990-1991
	Includes 'Stories from the Bible and the Mission'; Mass and stories in Nyangumarta.
MS 5361/1/303	'Biblical Stories and Catechism in Mangala' - Sister Anthony, 1971-1992
MS 5361/1/304	Publications, 1966-1993
	In English, Australian Languages, and non-English non-Australian languages.
MS 5361/1/305	Mass in Nyangumarta, 1965-1997
	Includes Our Father, Hail Mary texts; Masses and texts for various occasions, and Praises. Some in Italian and Latin.
MS 5361/1/306	Comparative Vocabularies, n.d.
	English, Nyangumarta, Juwaliny-Walmajarri, Karajarri, Yulparija, Mangala.
MS 5361/1/307	'Scripture Stories in Nangu Karajarri translated by Joseph Broncho', n.d.

MS 5361/1/308	Versions of the Mass in English [and Language], 1983-1997
MS 5361/1/309	Father W. Kriener Inculturation Evidence: Eastern Kimberleys, 1981- 1992
	Includes notebooks and notes on Mass and sacraments; some items in German and Djaru; 'A Weekend of Prayer in Wyndham'; Eucharistic Celebration for First Holy Communion of Donna Carter, Sharmaine Carter, Maxine Lightning, Jodie Lukemerrie, Tara Murphy and Mary Anne Taylor; Ringer Soak Yaruman Reconciliation Ceremony
	Closed access - privacy
MS 5361/1/310	Miscellaneous language and religious material, 1949-2008
	Word lists in Karrajarri, Ngarla, Nyangumarta; linguistic articles and drafts of articles, some items in French and German.
MS 5361/1/311	'The Karli and the Cross' annotated manuscripts, c.2002
MS 5361/1/312	Miscellaneous language documents, 1979-2003
	Nyangumarta, Juwaliny, Karajarri, Yulparija and Mangala sound charts, word lists, articles, publication, comparative vocabulary, documents.
MS 5361/1/313	Manuscript of 'The Quest' Chapters 10-23 (non sequential), n.d.
MS 5361/1/314	'Personal Interpretation of the Aboriginal World View', n.d.
MS 5361/1/315	Selected printed material, 1985-2008
	Miscellaneous newspaper articles, academic papers, religious papers and materials
MS 5361/1/316	Miscellaneous Kimberley documents Part 1, 1991-2007
	Documents on Missa Kimberley, Mass in Mangala and Garadyari, articles, liturgical papers.
MS 5361/1/317	Miscellaneous Kimberley documents Part 2, 1993-2007
	Articles, masses, songs, and prayers in Juwaliny, Walmajarri, Mangala, Yulparija Languages and English.

MS 5361/1/318	Inculturation process at Bidyadanga and The Story of the Development of the Missa Kimberley, 2004
	Multiple parts, annotated.
MS 5361/1/319	Assorted documents, 1977-2005
	Prayers, academic papers, newspaper articles, sound charts.
MS 5361/1/320	Oversized language materials, n.d.
	Karajarri Word List, pp.1-257; Mangala word list and texts; Untitled text, Ts., c.40pp., loose; Untitled text in plastic sleeve, c.8pp.
MS 5361/1/321	A New Era, quarterly bulletin of the New Era Aboriginal Fellowship Incorporated, 1972-1973
	Three issues: Vol 2, No 3; Vol 3, No 1; Vol 3, No 2.
MS 5361/1/322	Department of Native Welfare newsletter, 1972
	Two issues: Vol 11 No's. 3 and 4.
MS 5361/1/323	Aboriginal Affairs Planning Authority newsletter, 1973-1974
	Four issues: Vol 1, No's. 3-4, 6-7.
MS 5361/1/324	Australian Council of Churches - submission to the Federal Ministerial Committee on Aboriginal Affairs on Aboriginal Land Rights, and a submission to the Senate Committee on Social Environment by the ACCC Commission on Aboriginal Development, 1971
MS 5361/1/325	Father Kevin McKelson's Order of Australia, signed by Bill Hayden, Governor-General, 1995
MS 5361/1/326	'At the cave of the snake' The Age Literary Review, 1966
MS 5361/1/327	Draft of Worms, Die Religionen Australiens, Ts; Registration No.30471, n.d.
MS 5361/1/328	Draft of Worms, Die Religionen Australiens, Ts; Registration No.30472, n.d.
MS 5361/1/329	Draft of Worms, Die Religionen Australiens, Ts; Registration No.30473, n.d.

MS 5361/1/330	Three language lesson foldout training aids developed by Father Kevin McKelson, n.d.
MS 5361/1/331	Research File A, 1989
	A Case for Inculturation in Liturgy for Australian Aborigines; Topical Vocabulary in Northern Nyangumarta.
MS 5361/1/332	Research File B, 1992
	Papers re: The Bidyadanga Catechism
MS 5361/1/333	Research File C, n.d.
	Annotated manuscript ' Muwarrangu Bibleja Missionjapa: Stories from the Bible and the Mission.
MS 5361/1/334	Research File E, n.d.
	Annotated manuscript 'Stories about Jesus'.
MS 5361/1/335	Research File F, 1997
	Annotated manuscripts 'Towards Mass in Karajarri' and 'Towards Mass in Juwaliny'.
MS 5361/1/336	Research File G, 1996-1997
	Annotated manuscripts 'Towards Mass in Mangala', 'Towards Mass in Yulparija', 'Towards Mass in Nyangumarta'; 'Japulu Kankara: The Father is in Heaven'.

Series 2, Papers of Father Ernest Worms, 1875-2009

Ernst Worms (1891-1963) was a German born Pallottine brother who was ordained into the Pallottine order in 1920. He studied philosophy and theology, then became involved in missionary and ethnographic work. In 1930, Worms travelled to the Kimberley region in Western Australia, conducting linguistic and cultural research among Indigenous peoples. His fieldwork included studying rock art and Aboriginal languages. He was a founding member of the Australian Institute of Aboriginal Studies (AIAS) and continued his research until his death in Sydney.

Reference

Worms, Ernst Alfred Fr (1891-1963), accessed 16 Jan 2025, http://missionaries.griffith.edu.au/biography/worms-ernst-alfred-fr-1891-1963>

Folder/Item

MS 5361/2/1a	Various documents, 1934-1979
	Publications: Australia's vanishing race; Australian Aboriginal Art 1956 Melbourne catalogue; 'Wunyjurrumurtu Nyungu Marrngu' publication in Nyangumarta.
MS 5361/2/1b	Various documents, 1948-1965
	Papers in untranslated German; pamphlets and booklets in English and Latin.
MS 5361/2/1c	Various documents, 1940-1995
	Theological items and papers in English and untranslated German; 'Doctor of Tanganyika'; religious pamphlets; photograph of Fr Worms; correspondence.
MS 5361/2/1d	Various documents, 1957
	Photographs at Beagle Bay Mission and Derby; untranslated newspaper articles in German; list of contents of folders of Ernest Worms archive.
MS 5361/2/2	Elkin, 'The Australian Aborigines', with notes and copy of letter to Fr Nekes, 1938

MS 5361/2/3a	'Annali Lateranensi, Pontifico Museo Missionario Ethnologico', Vatican, 1956
MS 5361/2/3b	'Annali Lateranensi, Pontifico Museo Missionario Ethnologico', Vatican, 1938
	Closed access - Includes men only material
MS 5361/2/4	Georg Walter, 'Australien', with cuttings and note, 1928
MS 5361/2/5	A Capell, 'Notes on the Wunambal language', reprint from 'Oceania', 11:3, 1941
MS 5361/2/6	Fr Allan Mithen Honours thesis, 1974
MS 5361/2/7	Pamphlet 'W Schmidt on Conception Belief', n.d.
	Paper in German.
MS 5361/2/8	'A terminal report outlining the research problem, procedure of investigation and results to date in the study of Australian Aboriginal sign language', 1962-1963
	Includes AIAS papers.
MS 5361/2/9	Book reviews, 1959
MS 5361/2/10	'Copies of the cave paintings near Kalumburu Mission' notebook, n.d.
MS 5361/2/11	Correspondence, 1956-1961
MS 5361/2/12	Correspondence, 1961-1963
	Some in German.
MS 5361/2/13	Notes on tribes, n.d.
	Includes some linguistics papers, Nyol Nyol, and unidentified Language material.
MS 5361/2/14	Language notes and book reviews, 1962
MS 5361/2/15	Lecture notes, n.d.

MS 5361/2/16	Notes, 1933-1954
	Handwritten notes; unidentified Australian language notebooks and other material; Nyol Nyol notebook; lists of tribe names; language of Marangal and Pindjara/Pinjarra, Malgang, Bujalgara tribes.
MS 5361/2/17	Berry & Robertson, 'Dioptrographic tracings in three normae of ninety Australian Aboriginal crania', Transactions of the Royal Society of Victoria, Vol.VI, 1914
MS 5361/2/18	Richard Mohr, Richtlinien fur eine Missionsmoral, 1959
MS 5361/2/19a	Publications, 1926-1956
	Includes: EW Gifford, Miwok Cults, The poetry of the Yaoro and Bad, North-Western Australia; and Kultur and Sprache.
MS 5361/2/19b	Publications, 1924-1960
	Includes papers relating to indigenous peoples in Australia and in other countries.
MS 5361/2/20a	Photograph album 'Under Magic and Cross Vicariate of Kimberley North, Western Australia', 1954-2009
	Troffin, Western Australia, 1881-2005
	Also includes: EA Worms, 'Prehistoric Petroglyphs of the Upper Yule River, North-Western Australia', Anthropos, 49, 1954, and Natalie Lund, 'Aboriginal Rock Art: photographic collection'.
MS 5361/2/20b	Also includes: EA Worms, 'Prehistoric Petroglyphs of the Upper Yule River, North-Western Australia', Anthropos, 49, 1954, and Natalie
MS 5361/2/20b MS 5361/2/21	Also includes: EA Worms, 'Prehistoric Petroglyphs of the Upper Yule River, North-Western Australia', Anthropos, 49, 1954, and Natalie Lund, 'Aboriginal Rock Art: photographic collection'. Photograph album 'Under Magic and Cross Vicariate of Kimberley
	Also includes: EA Worms, 'Prehistoric Petroglyphs of the Upper Yule River, North-Western Australia', Anthropos, 49, 1954, and Natalie Lund, 'Aboriginal Rock Art: photographic collection'. Photograph album 'Under Magic and Cross Vicariate of Kimberley North, Western Australia', n.d.
MS 5361/2/21	Also includes: EA Worms, 'Prehistoric Petroglyphs of the Upper Yule River, North-Western Australia', Anthropos, 49, 1954, and Natalie Lund, 'Aboriginal Rock Art: photographic collection'. Photograph album 'Under Magic and Cross Vicariate of Kimberley North, Western Australia', n.d. Von Josef Haekel, 'Allgemeines und Methode', 1956 Myths and tales of the Nunggubuyu, SE Arnhem Land, by A Capell,
MS 5361/2/21 MS 5361/2/22	Also includes: EA Worms, 'Prehistoric Petroglyphs of the Upper Yule River, North-Western Australia', Anthropos, 49, 1954, and Natalie Lund, 'Aboriginal Rock Art: photographic collection'. Photograph album 'Under Magic and Cross Vicariate of Kimberley North, Western Australia', n.d. Von Josef Haekel, 'Allgemeines und Methode', 1956 Myths and tales of the Nunggubuyu, SE Arnhem Land, by A Capell, 1960 Neuirland und Nachbarinseln - Fuhrer durch das Museum fur
MS 5361/2/21 MS 5361/2/22 MS 5361/2/23	Also includes: EA Worms, 'Prehistoric Petroglyphs of the Upper Yule River, North-Western Australia', Anthropos, 49, 1954, and Natalie Lund, 'Aboriginal Rock Art: photographic collection'. Photograph album 'Under Magic and Cross Vicariate of Kimberley North, Western Australia', n.d. Von Josef Haekel, 'Allgemeines und Methode', 1956 Myths and tales of the Nunggubuyu, SE Arnhem Land, by A Capell, 1960 Neuirland und Nachbarinseln - Fuhrer durch das Museum fur Volkerkunde Basel, n.d.

MS 5361/2/26	'Aboriginal dictionary (Woradgery tongue) of birds, beasts, fishes, weapons and timber, also customs and ceremonies of the tribe' by JFH Mitchell, 1906
MS 5361/2/27	'Kamilaroi and other Australian languages, and songs, traditions, laws and customs of the Australian race' by Rev. William Ridley, 1875
	Kamilaroi, Wailwun, Kogai, Pikumbul, Dippil, Turrubul, Turuwul, Wodi-Wodi, George's River language, Twofold Bay, Bao-Illi, Wirandjuri, Kiljki, Paiamba.
MS 5361/2/28a	Off prints of journal articles, 1907-1960
MS 5361/2/28b	Off prints of journal articles, 1930-1991
MS 5361/2/29	Loose papers, handwritten notes, 1991-1992
MS 5361/2/30	Correspondence, 1991
MS 5361/2/31	General materials, 1973-1991
	Correspondence; anthropological papers in English and German.
MS 5361/2/32	'The Church's role with urban Aborigines: a summary of findings and recommendations submitted by the Aboriginal Affairs Committee of the Pastoral Council Archdiocese of Sydney', 1971
MS 5361/2/33	Two Worms publications, 1959-1960
MS 5361/2/34	PW Schmidt, 'Die Gliederung der Australischen Sprachen', 1910
MS 5361/2/35	Nekes, 'Einfuhrung in die Linguistik', n.d.
MS 5361/2/36	Hermann Trimborn, 'Das Menschliche ist gleich im Urgrund aller Kulturen', 1948
MS 5361/2/37	'Museum fur Volkskunde, Heilige Bildwerke aus Neuguinea', Basel, 1958
MS 5361/2/38	VN Serventy & SR White, 'Stone arrangements at Canna Western Australia', WA Naturalist, 6:4, 1958
MS 5361/2/39	'The Masterkey', 35:3, 1961
MS 5361/2/40	Tindale, 'Survey of the Half-caste problem in South Australia', 1940-41

MS 5361/2/41	Lindsay Black, 'Cylcons: the mystery stones of the Darling River', 1942
MS 5361/2/42	AP Elkin, 'Aboriginal men of High Degree', 1945
MS 5361/2/43	Te Rangi Hiroa (Peter Buck), 'An Introduction to Polynesian Anthropology', 1945
MS 5361/2/44	Kauffman & Schneider, 'Lieder aus den Naga-Bergen (Assam)', Ethnomusicologie II, 1960
MS 5361/2/45a	Papers , 1933-1962
	Includes A Capell, 'The classification of languages in North and North-West Australia'; academic journals in German and English.
MS 5361/2/45b	Linguistics papers, 1956-1961
	Items by Capell and O'Grady including 'A new approach to Australian linguistics'.
MS 5361/2/45c	Publications, 1976-1980
	Includes: 'Aboriginal and Islander Identity' (2 issues); land rights pamphlet; 'Tracks/Nymuna Journal of the Nelen Yubu Missiological Unit in North Australia' (2 issues).
MS 5361/2/46	Worms publications in 'Anthropos International Review of Ethnology and Linguistics', 1952-1959
MS 5361/2/47	Andreas Lommel, 'Die Unambal ein stamm in Nordwest-Australien', Hamburg, 1952
MS 5361/2/48	Ernest Worms (Kew), 'Religiose vorstellungen und kultur einer nordwestaustralischen stamme in funzig legenden', 'Annali Lateranensi', Vol. IV, 1940
MS 5361/2/49	Ernest Worms, 'Die Goranara-feier im Australischen Kimberley', 'Annali Lateranensi', Vol. VI, 1942
MS 5361/2/50	RMW Dixon, 'The nature and development of linguistics', Ann, Rev. Anthrop., 8: 431-43, 1979
MS 5361/2/51	'Gratias Agamus, studien zum eucharistischen Hochgebet', Fur Balthasar Fischer, 1992

MS 5361/2/52a	'The Social Science Research Council of Australia, Conference on Aboriginal Studies, Canberra' Part 1, 1961
MS 5361/2/52b	'The Social Science Research Council of Australia, Conference on Aboriginal Studies, Canberra' Part 2, 1961
MS 5361/2/53	Teach yourself Njanumada, n.d.
MS 5361/2/54a	Publications, 1922-1962
	English and German language material.
MS 5361/2/54b	Publications, 1942-1959
	English and German language material, predominantly on non-Australian ethnology.
MS 5361/2/54c	Publications, 1934-1964
	Religious and natural science papers.
MS 5361/2/55a	Publications on culture and ethnology, 1940-1962
MS 5361/2/55b	Publications on culture and ethnology, 1934-1960
	German and English language material.
MS 5361/2/55c	Publications on culture and ethnology, 1935-1953
MS 5361/2/55d	Publications on culture and ethnology, 1952-1960
	German and English language material.
MS 5361/2/55e	Publications on culture and ethnology, 1927-1959
	German and English language material.
MS 5361/2/55f	Publications on culture and ethnology, 1965
	'The Distribution of Genetic Markers in Australian Aborigines' by R. L. Kirk.
MS 5361/2/55g	Publications on culture and ethnology, 1941-1968
MS 5361/2/56	CP Mountford, 'The Tiwi: their art, myth and ceremony', 1958
	Closed access - Includes culturally sensitive material
MS 5361/2/57	ASC Ross, 'Ginger: a loan-word study', Oxford, 1962
	5:

MS 5361/2/58	Charles P Mountford, 'Records of the American-Australian Expedition to Arnhem Land 1 Art, Myth and Symbolism', MUP, 1956
MS 5361/2/59	Mountford, 'An unrecorded method of Aboriginal rock marking', Records of the SA Museum, 11:4, 1955
MS 5361/2/60a	Publications, 1937-1960
	Ethnological material in English and German; 'Masterkey', 32: 1 & 6; Exhibition 'Art from Arnhem Land': a story of the Australian Aborigine, Qantas House, Sydney.
MS 5361/2/60b	Publications, 1937-1940
	English and German language material.
MS 5361/2/61a	Publications, 1932-1973
	Conference papers; reports on Aboriginal education and community development.
MS 5361/2/61b	Publications, 1958-1962
	'Lehrbuch der Volkerkunde : unter Mitwirkung von Fachgenossen' by Leonhard Adam and Hermann Trimborn; 'A New Approach to Australian Linguistics' by Arthur Capell.
MS 5361/2/62	Helmut Von Petri, 'Wandlungen in der geistigen Kultur nordwestaustralischer Stamme', 1950
MS 5361/2/63	Annotated 'The passing of the Aborigines' by Daisy Bates, 1944
MS 5361/2/64	Memoirs of the National Museum of Victoria, includes 'North-west Australian Rock Paintings', 1956
MS 5361/2/65	Anthropology – File C , 1958-1963
	Correspondence, journals and papers predominantly in German; manuscript of 'Die Religionen Australiens'.
MS 5361/2/66	Anthropology – File H, 1935-1958
	Reviews and correspondence re: Mythologische Selbstbiographie eines Australischen Ureinwohmers' in German and English; comparative vocabulary between German and various New Guinean languages; artefact drawings.
	Ε.Λ.

MS 5361/2/67 Anthropology – File I, n.d. Items in German; two handwritten exercise books with notes on grammar of unidentified Australian Language. MS 5361/2/68 Anthropology – File J, n.d. Two handwritten notebooks with notes on Grammar of unidentified Australian Language. Anthropology – File K, n.d. MS 5361/2/69 English to unidentified Australian Language/s alphabetical word list. MS 5361/2/70 Anthropology – File L, 1951 Notebook 'Anthropological and Linguistics Notices Vol III'; sketched maps. MS 5361/2/71 Anthropology – File M, 1937 Worterbuch Austral-Deutsch handwritten dictionary translating between German and unidentified Australian Language/s. Anthropology - File N, 1928-1954 MS 5361/2/72 Journal; I Njol Njol - Deutsch II Deutsch - Njol Njol handwritten notebook. MS 5361/2/73 Anthropology - File O, n.d. Notes on prehistoric periods; ethnological notes in German; prayers in Nol Nol and Garadjari. MS 5361/2/74 Anthropology – File Q, 1938-1959 Correspondence from Beagle Bay and Lombadina Missions; papers by Worms in English and German. MS 5361/2/75 Anthropology – File R, 1977-1987 Correspondence from Bill McGregor re Nekes and Worms Pallottine collections; 'Illustrated Topical Dictionary of the Western Desert language'.

MS 5361/2/76	Anthropology – File S, 1950-2001
	Papers and corrections by Worms - mostly German, some English.
MS 5361/2/77	Anthropology – File T, 1938-2001
	Papers by Worms - mostly German some English.
MS 5361/2/78	Lecture notes, minutes and correspondence re: AIATSIS conference and Advisory Panel on Linguistics, 1966
MS 5361/2/79	'Die Religionen Australiens Letsturrerzeichnis', n.d.
MS 5361/2/80	Correspondence, 1958-1963
	Letters in German. Includes Capell book review.
MS 5361/2/81	Anthropology – File D, 1950-1957
	Academic papers in English and German; Kimberley language material; word lists in unidentified Australian languages; book reviews; photocopied newspaper clippings.
MS 5361/2/82	Anthropology – File E, 1959
	Papers in German and English; some handwritten notes.
MS 5361/2/83	Anthropology – File F, 1952-1963
	Papers on religion and death; correspondence (some German); newspaper photocopies.
MS 5361/2/84	Anthropology – File G, 1957-1960
	Academic journals and papers; maps (some annotated).
MS 5361/2/85	Four language learning resources, n.d.
	Dyuwaliny, Nyangumarta.
MS 5361/2/86	Ethnology Linguistics Diary, 1952-1953
	Includes comparative vocabulary of Gumbaingar and Kimberley languages.
MS 5361/2/87	Ethnology Linguistics Diary, Broome WA, 1955
	Unidentified Language material.

MS 5361/2/88	Ethnology Linguistics Diary n.d.
	Yaoru linguistics material by Nekes.
MS 5361/2/89	'Zeitschrift fur missionswissenschaft und religionswissenschaft', 1957 – 1964
	Includes 28 issues.
MS 5361/2/90	Dictionary - Darling River tribes, n.d.
	Badjiri language.
MS 5361/2/91	Diary - language, religion, n.d.
	Unidentified Language material including 'Gippsland words'.
MS 5361/2/92	Notes taken from ethnological literature, n.d.
MS 5361/2/93	Notebook – Kalumburu, 1954
MS 5361/2/94	Research – Balgo, 1950
	Gogadja language material.
MS 5361/2/95	Notebook - Gibb River Station, 1953-1954
	Gwini and Unggarinjen language material
MS 5361/2/96	Language of the Gogadja Tribe (south and southeast of Gregory Salt Lake) notebook, 1951
MS 5361/2/97	Nekes grammar and dictionary (2 notebooks), 1946
	Includes 'Tasmanian languages' and unidentified Language material.
MS 5361/2/98	Research NSW – Bourke, Brewarrina, Mildura, Broken Hill, Phillip Island (2 notebooks), 1944
	Includes Ngemba language material.
MS 5361/2/99	Translation - the eagle and the lizard, n.d.
MS 5361/2/100	Language materials, 1942
	Correspondence; stories, songs and dances and other material in Kimberley languages including Njol Njol, Yaoro.

MS 5361/2/101 Phonetics alphabet, n.d.

Unidentified Language material.

MS 5361/2/102 'Vocabularies of Four Representative Tribes of South Eastern

Queensland' by FJ Watson, 1943-1944

Kabi, Wakka, Yugurabul and Yugumbir tribes; location of each;

general discussion of tribal names; notes on grammar,

pronunciation; extensive vocabulary of each language; notes on the Aborigines of south east Queensland; Bora ceremony described, marriage, rubbing of child with charcoal at birth, end joint of little

finger left hand removed at puberty in girls, superstitions,

bonepointing; types of food; toys and games; songs, dances; fight over a woman; transcription and translations of two songs of Great Sandy Island and death wail of Gin-gin-burra at Mary River by Edward Armitage, 1823; effect of white man on natives lives.

Closed access - Includes culturally sensitive material

MS 5361/2/103 'A Gilbertese Grammar and Vocabulary', n.d.

MS 5361/2/104 Untitled Notebook, n.d.

Notes on traditional and contemporary culture, sociology and

religion.

MS 5361/2/105 Notebook, n.d.

Includes Mangala and Walmaderi language material.

MS 5361/2/106 Gogadja Notebook, 1950

MS 5361/2/107 Tasmania religion II Notebook, 1945-1959

Includes loose correspondence relating to Groote Eylandt language.

MS 5361/2/108 The Australian and Tasmanian "Tree" II - mythology and ethnology

study notebook, n.d.

MS 5361/2/109 Notebook, 1946-1950 Contains language material including word lists from the following languages: - Idinji, Mamu, Djirbal, Wundjur, Madandji. Knowledge holders: Kidie Djambo, Moidja from Djulgubara, Jinee Wason Dunma from Jambil, Emily and Morindi from Palm Island, Tiger Gingaringa, Bili Djangunu, Tomy Degele. MS 5361/2/110 Narratives/songs – Gogadja, 1950 Information provided by Gagamara. MS 5361/2/111 Notebook, 1952-1962 Gogadja Language (beginning of a copy), Religion (Excerpt of Moggitt Lectures), Significance of Circumcision Boundary in WA by GN O'Grady, Resume of Religion Totemism and Symbolism by WEH Stanner, Thesis. Closed access - Includes culturally sensitive material MS 5361/2/112 Narratives and myths taken and written down by Father Dr Hermann Nekes from 1956 onwards at Beagle Bay Mission NWA, 1956 Contains Language material. MS 5361/2/113 Australian spirits, ethnological words and thoughts notebook, n.d MS 5361/2/114 Myths notebook, n.d. MS 5361/2/115 Language material, 1936 In Yaoro, Mangala, Walmadjeri, Njigina, Garadjeri, Djaeru, Onggarunjen. MS 5361/2/116 Dictate in Jaoru end D'aro (Rockhole) notebook, n.d. MS 5361/2/117 Notebook [discussing various myths], n.d. MS 5361/2/118 Ethnology, 1957 Various comparative topics. MS 5361/2/119 Serpent 'songs', 1943

MS 5361/2/120	Stories and legends, 1946
MS 5361/2/121	Martin Dickerson's work on Fr Worms - folder 1, 1957 – 1975
	German academic and religious journals.
MS 5361/2/122	Martin Dickerson's work on Fr Worms - folder 2, 1959 – 1971
	Information on Maningrida, children's drawings, annual reports, correspondence.
MS 5361/2/123	Martin Dickerson's work on Fr Worms - folder 3, 1956 – 1962
	Newspaper clippings in English and German on discrimination; correspondence (largely German); lecture notes.
MS 5361/2/124	Martin Dickerson's work on Fr Worms - folder 4, 1951
	Manuscript 'Australian Languages by Dr. Herman Nekes and Ernest A. Worms in Five Parts' with handwritten corrections.
MS 5361/2/125	Martin Dickerson's work on Fr Worms - folder 5, 1951
	Manuscript 'Australian Languages by Dr. Herman Nekes and Ernest A. Worms in Five Parts' Vol. 2, with handwritten corrections.
MS 5361/2/126	Martin Dickerson's work on Fr Worms - folder 6, 1953
	Manuscript 'Australian Languages by Dr Herm. Nekes & Ernest A Worms Vol. 3' with handwritten corrections
MS 5361/2/127	Martin Dickerson's work on Fr Worms - folder 7, 1953
	Manuscript 'Australian Languages by Dr Herm. Nekes & Ernest A Worms Vol. 4' with handwritten corrections
MS 5361/2/128	Martin Dickerson's work on Fr Worms - folder 8, 1953
	Manuscript 'Australian Languages by Dr Herm. Nekes & Ernest A Worms Vol. 5' with handwritten corrections
MS 5361/2/129	Martin Dickerson's work on Fr Worms - folder 9, 1953
	Manuscript 'Australian Languages by Dr Herm. Nekes & Ernest A Worms Vol.6' with handwritten corrections

MS 5361/2/130	Martin Dickerson's work on Fr Worms - folder 10, 1946 – 1953
	Correspondence regarding the Printing of the 'Australian Languages'.
MS 5361/2/131	Map showing the distribution of the Aboriginal Tribes of Australia by Norman Tindale, 1940
MS 5361/2/132	Australian patronage and cave paintings, 1953 – 1956
	Papers on religion and death; correspondence (some German); newspaper photocopies.
MS 5361/2/133	North Queensland languages - Palm Island, 1946-1961
	Languages mentioned: Kukuguyin; Tyaapukay; Mulurityi; Yitinytyi; Mamu Ngatyen; Tyirpal; Tyiru; Warakumay; Ngawn
MS 5361/2/134	The Kimberley Missions, pamphlet , n.d.
MS 5361/2/135	Publications from Worms collection in Kew, 1937-1959
	English and German language papers, some photocopies; small amounts of Walmadjeri and Gogadja material; newspaper clippings.
MS 5361/2/136	'Conference on Aboriginal Studies, Data Papers'; page pasted on cardboard, n.d.
MS 5361/2/137	Worms manuscript, 1961-1962
	Manuscript in German. Includes a list of Australian languages with locations.
MS 5361/2/138	Petri publications from Worms Collection in Kew, 1950s
	Papers in German.
MS 5361/2/139	Various documents from Worms corner of library at Kew, 1938- 1961
	Mostly linguistics papers by Worms, some in German, containing Nyol-Nyol, Bad, Nimanboro, Dyao, Dyaba-Dyaba, Yaoru, Negena, Mangala, Walmadyeri, Dyaro, Garadyari language material. One item in Italian by Petri.

MS 5361/2/140 Hard drive, n.d.

Some Unidentified Language and Missa Kimberley material; 'The Karli and the Cross'; 'Studies in Karajarri'; 'Studies in Mangala'; 'Studies in Yulparija'; SAC Catalogues; files regarding Tommy Dodds; files relating to Pallottine Aboriginal Apostolate; items relating to Necrology; files relating to Olive Boddington and other Tardun Art; files regarding work on Aboriginal Rock Art – Archives Project associated with Natalie Lund, Martin Dickinson and Ernest Worms.

MS 5361/2/141a	'Oceania' journal issues, 1941-1943
MS 5361/2/141b	'Oceania' journal issues, 1943-1949
MS 5361/2/141c	'Oceania' journal issues, 1952-1959
MS 5361/2/141d	'Oceania' journal issues, 1960-1961
MS 5361/2/141e	'Oceania' journal issues, 1961-1962
MS 5361/2/142	'Aboriginal place names in Kimberley, Western Australia: an etymological and mythological study' by Ernest Worms, 1944

Series 3, Papers of Brother Barry Hall, 1886-1986

Brother Barry Hall (1945-2013) was born at Geelong, Victoria. He was a lay missionary at Tardun after which he began his novitiate as a Pallottine in 1970, making his final profession as a Pallottine Brother in 1977. From 1973 to 1983, he was prefect of the Aboriginal boys at Tardun. In 1983, he became a part of the student community at Box Hill, Victoria, studying missiology at Yarra Theological Union before moving to Geraldton, WA this time, where he worked in the Aboriginal ministry for the next 24 years. Hall served as Bursar for the SAC Australian region from 2003 until just prior to his death.

Reference

'Rest in Peace, Brother Barry', Pallottine Family (UAC) Newsletter, June 2013, accessed 14 Jan 2025 https://www.pallottine.org.au/6-june-2013.html

Folder/Item

Notes on Initiation, Totemism, Aboriginal Religion, Spiritual

dispossession.

Closed access - Includes men only material

MS 5361/3/1b Research file, 1983-1986

Paper 'How I think an Aboriginal views life in a white dominated society'; WH Douglas, Teachers' Guide, 'Learning to read and write in my very own language: an experimental primer in the Watjarri

Language of the Murchison District of Western Australia'.

MS 5361/3/2 Research file, 1955-1983

Maps of the Murchison District of WA – Badimaya/Barimaia, Wadjarri/Watjarri, with reference to Ruth A Fink, The changing status of cultural identity of WA Aborigines: a field study of the Aborigines of the Murchison District; paper 'How I think an Aboriginal views life in a white dominated society', 18pp.

MS 5361/3/3 Watjarri, a language spoken in the Murchison district of Western

Australia: a brief description by Wilfred H Douglas, c.60pp, n.d.

MS 5361/3/4 Research file, 1886-1976

> Excerpt from 'The Native Tribes of Western Australia'; 'Muliarra Tribe' from Curr; 'The Australian Race: its origin, languages, customs, place of landing in Australia, and the routes by which it spread itself over that continent'; 'Australian Tribes and Languages'; manuscript, exercise publications; 'A report on the Aboriginal population of Mullewa' by Dennis Gray; 'Some Aboriginal sites in the Murchison and Roderick River areas of Western Australia' by Dennis Gray; Correspondence; magazines and journals.

Closed access - Includes men only material

Series 4, Papers of Father Gerhard Christoph, 1962-1999

Father Gerhard (Gerard) Christoph (1931-2008) was a postwar refugee in Germany from Breslau in southern Poland. He was ordained as a Pallottine Brother in 1959 and arrived in Australia in 1961. Christoph was naturalised in 1969, arriving at Tardun in 1970. He later became Rector and aided in the founding of Wandalgu Arts. Christoph died at Geraldton, Western Australia.

Reference

'Pallottine Staff (Other)', n.d., accessed 16 Jan 2025, http://missionaries.griffith.edu.au/biography/pallottine-staff-other

Folder/Item

MS 5361/4/1 Wik resources, 1984-1998

> Includes photocopies of articles and relating to Wik; correspondence to Mr Seaman, Aboriginal Land Enquiry.

MS 5361/4/2 Murchison stories, 1992-1999

> Papers relating to stories performed as a play and dance-includes 'How the Yamajis got their fire', 'Yamaji wedding', 'How old man Nyyodimurra joined the corroboree', 'Big brother saves little brother', 'Budara - Place of healing'; correspondence relating the

performances to Olive and Ross Boddington, Matthew Anderson,

Prue [No surname]; Notes on 'Budara' performance cast in

Geraldton.

MS 5361/4/3 Dance Commitments (Wandalgu Dancers),1996-1999

Includes correspondence to/from Father Ray, Michael King, Barbara Dalgety, Robyn/ Robin Moore, Priscilla Clayton, Vin Russell, James T

Webb; Festival Programs and timetables.

MS 5361/4/4 Aboriginal Dance – Murchison Dances, 1998

Includes correspondence to Vin Russell; choreography and history of songs titled 'Budara', 'Engine', 'Jalee', 'Baba'; words for song in unidentified Language by George Boddington, titles Murchison Song

1 Goats going in a Line.

MS 5361/4/5 Various documents, 1962-1989

Includes: Get well cards for Father Gerhard; 'Albert Namatjira' by The Room Two Writers; other publications; correspondence.

Series 5, Papers relating to the Aboriginal Apostolate, 1836-2006

Folder/Item

MS 5361/5/1 Cue - Geraldton - Melbourne, 1985-1991

Includes correspondence from Sr Pamela Barker and Norma Willaway; Report on the Aboriginal and Islander Catholic Council [AICC] Structure and Organisation; AICC Conference Program; Record of meeting held at Tardun regarding the establishment of a formal Diocesan Aboriginal and Islander Catholic Council; AICC

Report 'Growing together in Spiritual Unity'.

MS 5361/5/2 National Mission Council - File S, 1971-1973

Conference and meeting minutes and notes, correspondence,

report.

MS 5361/5/3 National Mission Council - File T, 1974

Speech notes, papers, reports.

MS 5361/5/4	Kew Conference - File I, 1972-1973
	Correspondence mostly to and from Fr Joseph Kearney; conference attendance responses.
MS 5361/5/5	Kew Conference - File J, 1973
	Conference attendance responses; correspondence mostly to and from Fr Joseph Kearney.
MS 5361/5/6	Kew Conference - File K, 1973
	Details of possible and confirmed conference attendees and participants; conference timetable.
MS 5361/5/7	Kew Conference - File L, 1973
	Reports; group discussion.
MS 5361/5/8	Kew Conference - File M, 1973
	Conference attendance responses.
MS 5361/5/9	Kew Conference - File N, 1972-1973
	Correspondence; reports.
MS 5361/5/10	Kew Conference - File O, 1973
	Questionnaire Replies Vol. 1.
MS 5361/5/11	Kew Conference - File P, 1973
	Questionnaire Replies Vol. 2.
MS 5361/5/12	Kew Conference - File Q, 1973
	Questionnaire Replies Vol. 3.
MS 5361/5/13	Kew Conference - File R, 1973, Questionnaire Replies Vol. 4.
MS 5361/5/14	Aboriginal Conference and Eucharistic Congress - File G, 1972-1973
	Reports; correspondence; liturgy notes; further information on Congress.

MS 5361/5/15	AA General - File A, 1979-1980
	English-Garadjari Dictionary; pamphlets; bible stories translated into Nyangumarta.
MS 5361/5/16	AA General - File B, 1984-1985
	Newsletters; pamphlets.
MS 5361/5/17	AA General - File C, 1986-1987
	Newsletters; pamphlets; correspondence.
MS 5361/5/18	AA General - File D, 1989-1996
	Newsletters; newspaper photocopies; correspondence.
MS 5361/5/19	AA General - File E, 1955-1980s
MS 5361/5/20	AA General - File F, 1982-1997
	Papers re: Lagrange Mass; correspondence; papers re: plays 'Short Changed' and 'The Cake Man'.
MS 5361/5/21	Funeral orders of service, 1993-2006
	Eight items.
	Closed access - privacy
MS 5361/5/22	Newspaper articles, etc - File V, 1973-1989
	Photocopies of newspapers and newsletters.
MS 5361/5/23	Newspaper articles, etc - File V1, 1971-1989
	Newspapers and newsletters; pamphlets.
MS 5361/5/24	Newspaper articles, etc - File W, 1957-1986
	Reports; conference addresses.
	Closed access - privacy
MS 5361/5/25	Newspaper articles, etc - File X, 1980-1996
	Magazines; newsletters.

MS 5361/5/26	AA General - File Y, 1972-1973
	Papers re: Mission Conference, training course; correspondence.
MS 5361/5/27	AA General - File Z, 1972-1990
	Newsletters; reports; correspondence.
MS 5361/5/28	AA General - File AA, 1990-2001
	Royal Commission papers; poems by Ernie Dingo; newspapers clippings; invitations; newsletters; NAIDOC week material.
MS 5361/5/29	AA General - File BB, 1836-1985
	Memoranda; anthropological papers; reports; conference papers; correspondence; newsletters; pamphlets; land rights papers.
MS 5361/5/30	Newspaper articles, etc - File XX, 1955-1986
	Newspaper clippings (some photocopies); pamphlets; largely in chronological order.
MS 5361/5/31	AA General - File CC, 1979-2003
	Belief in Australia: some figures on the state of Christian belief in Australia'; newsletters and pamphlets.
MS 5361/5/32	AA General - File DD, 1957-1967
	Annual report; correspondence; papers; newsletters and magazines.
MS 5361/5/33	AA General - File EE, 1967-2005
	Magazines; newsletters; pamphlets; newspaper clippings; reports.
MS 5361/5/34	AA General - File FF, 1960-1998
	Newspaper clippings; pamphlets; anthropological papers; biography of King Manballa; unidentified Language material; conference papers; notes on Lagrange mission.
MS 5361/5/35	AA General - File GG, 1978-1998
	Newspaper clippings; correspondence; newsletters; Land Rights material.

Series 6, General Pallottine Papers, 1945-2011

Folder/Item

MS 5361/6/1 'Aboriginality: Contemporary Aboriginal Paintings & Prints' by

Jennifer Isaacs, 1989

MS 5361/6/2 Publications, 1976-1993

'Exploring for Common Ground: Aboriginal Reconciliation and the

Australian Mining Industry' by the Council for Aboriginal

Reconciliation; 'The Walmatjari: An Introduction to the Language

and Culture'.

MS 5361/6/3 Publications, 1968-1983

'Australische Eingeborenen-Religionen' von Ernest A. Worms und

Helmut Petri; 'Gascoyne Days' by Jack Valli.

MS 5361/6/4 Publications, 1982-2001

'Black death white hands' by Paul Wilson; 'Locating an Indigenous Church: Critical Mission in Remote Australia' by Noel McMaster;

'Unless the grain falls...' by Fr Ted Cooper.

MS 5361/6/5 Pallottine Centre Rossmoyne Year publication, 1986

MS 5361/6/6 'Conflict at Mullewa' by the Room 2 Writers, 1988

Written by children at Tardun School.

MS 5361/6/7 Publications, 1973-1999

'The Blackfellow's Friends' by Cavan Brown; 'Liturgies &

Programme: 40th International Eucharistic Congress Melbourne'; 'Australian Aboriginal Culture' by Australian National Commission for UNESCO; 'The Dreamers' by Jack Davis; Aboriginal Affairs Department Information Bulletins; 'Finding Common Ground: An assessment of the bases of Aboriginal land rights' by Frank Brennan, William Daniel, John Egan and John Honner; 'Proud Heritage' by SM Kelly; 'Led by the Spirit: A Migrant Priest tells his Story' by John Luemmen and Brigida Nailon; pamphlets on

reconciliation.

MS 5361/6/8 Assorted items mostly published, 1979-1985

Annotated order of service for marriage of Leonie Narrier and Cliff Jones; 'No Sugar' by Jack Davis; 'Living and Working Cross-Culturally' by Brian McCoy; Working with Aboriginal Communities: A Practical Approach by Department of Resources Development.

Closed access – privacy

MS 5361/6/9 Publications, 1973-1993

'Congress of the People Melbourne, Australia', edited by Michael Costigan; 'Tjukurpa Palya Jesunya' [Gospels in Pitjantjatjara]; 'A History of the Australian Churches' by Ian Breward.

MS 5361/6/10 'Road to the Murchison: An Illustrated Story of the District and its people' by Marion Nixon & RFB Lefroy, 1988

MS 5361/6/11 Publications, 1978-1979

'Land of the Rainbow Snake' by Catherine Berndt and Djoki Yunupingu; pamphlets by the Catholic Commission for Justice and Peace for the Catholic Bishops of Australia; 'the telling of stories: a spirit by Kimberley Aboriginal people' edited by Peter Bibby.

MS 5361/6/12 Publications, 1979-1996

'Time Australia' magazine; 'A Hard Road: Brother Frank Nissl, 1888-1980: A Life of Service to the Aborigines of the Kimberleys' by Francis Byrne; 'Unless the grain falls...' by Fr Ted Cooper; 'Western Australia's Other History: A Short Guide by Australians for Reconciliation' (2 copies); 'Pindar History 1873-1979' by Barbara Thomas.

MS 5361/6/13 Publications, 1985-1994

'Addressing the Key Issues for Reconciliation' by Council for Aboriginal Reconciliation; 'Australian Bill of Rights Bill 1985' and explanatory memorandum; 'The Aboriginal Child at School: A National Journal for Teachers of Aborigines and Torres Strait Islanders' Vol. 22 No. 3; 'Suggestions for Small Groups: Living Justly'; 'Ministry Among Aboriginal People: Missiological Overview of the Catholic Church in Australia' by Martin Wilson.

MS 5361/6/14 'Aboriginal Man in Australia: Essays in Honour of Emeritus Professor

AP Elkin', 1965

Closed access – Includes women only business

MS 5361/6/15 'The Original Australians' by AA Abbie, n.d.

Pallottine on religion and death; correspondence (some German);

newspaper photocopies.

MS 5361/6/16 Publications by Robert Tonkinson, 1974-1991

'The Mardudjara Aborigines: Living the dream in Australia's Desert', 'The Mardu Aborigines: Living the dream in Australia's Desert'; 'The

The Marad Aborigines. Living the dream in Australia's Desert,

Jigalong Mob: Aboriginal Victors of the Desert Crusade'.

MS 5361/6/17 'Nothing is wasted in the household of God: Vincent Pallotti's Vision

in Australia 1901-2001' by Brigida Nailon, 2001

MS 5361/6/18 Publications, 1982-1995

'Eastword Ho: To Mullewa and the Murchison' by Bert Keeffe;

'When the Pelican Laughed' by Alice Nannup; 'Kullark: The

Dreamers' by Jack Davis.

MS 5361/6/19 Publications, 1970-1988

'Black Australians: A Survey of Native Policy in Western Australia

1829-1897' by Paul Hasluck; 'Australian Stations of the Cross' by Miriam-Rose Ungunmerr-Baumann; 'Frederick Francis Burdett

Wittenoom: A Biographical Sketch' by Catherine Cameron.

MS 5361/6/20 Publications, 1968-1992

'Reconciling Our Differences: A Christian approach to recognising

Aboriginal Land Rights' ed. Frank Brennan; 'Yammatji: Aboriginal Memories of the Gascoyne' by Bryan Clark; 'A Boy's Life' by Jack Davis; 'Die Religionen der Sudsee und Australiens Nevermann',

Worms and Petri and includes letter from Sr Brigida Nailon.

MS 5361/6/21 'Tardun Agricultural School: Photo History of a great Adventure',

2001

Closed access - privacy

MS 5361/6/22 'Tardun News: Tardun History', 1978-1986

Contains 'Tardun News' newsletters and photo pages 1978-1986,

compiled into volume in 2000

Closed access - privacy

MS 5361/6/23 'Tardun News: Tardun History Volume 2', 1987-1993

Contains 'Tardun News' newsletters and photo pages 1987-1993,

compiled into volume in 2000

Closed access - privacy

MS 5361/6/24 'Tardun News: Tardun History Volume 3', 1994-2000

Contains 'Tardun News' newsletters and photo pages.

Closed access - privacy

MS 5361/6/25 'Yamadyi Law' by Richard Kingsford, 1982

Closed access - Includes culturally sensitive material

MS 5361/6/26 Publications, 1978-1985

Walmatjarri publications 'Marnin pa Lurrujarti Yani' (The Thirsty Woman) by Adeline Wanangini and 'Manga Yurrantinya' (The Girl Who Nearly Drowned) by Amy Vanbee; 'The Aboriginal Australians: the first pioneers' by Catherine and Ronald Berndt; Australia: 'Land, People, Mission' by Georg Walter; 'Dry Grass Whispering' by Norah

Kersh.

MS 5361/6/27 Report and Diary by May O'Brien on Churchill fellowship, 1984

MS 5361/6/28 Publications, 1988-2011

ATSIC news magazines; 'Working together: Australians for

Reconciliation' by Council for Aboriginal Reconciliation; 'Dreaming in the City' Aboriginal Art Exhibition; 'Praying the Rosary Aboriginal

Way' brochure; 'Now and Then: Kimberley' by ABC Open;

Assignments and publication excerpts relating to TAFE course in

Aboriginal Studies.

MS 5361/6/29 Magazines, 1992-1995

Issues of 'Djawal Idi', 'Dugite' and 'Walking Together'.

MS 5361/6/30 Newsletters and report, 1989-2001 Catholic Aboriginal Educators' Conference Report; issues of 'NATSICC [National Aboriginal & Torres Strait Islander Catholic Council] News' and 'The Sower' newsletter. MS 5361/6/31 Published material, 1971-1985 Educational publications, leaflets and readers; magazines MS 5361/6/32 'Task Force on Aboriginal Social Justice Report Volume 1', 1994 MS 5361/6/33 'Task Force on Aboriginal Social Justice Report Volume 2', 1994 MS 5361/6/34 'The Writing on the Wall: Father Duncan McNab 1820-1896' by Brigida Nailon, 2004 MS 5361/6/35 Publications, 1960-1967 'The Australian Aborigines' by the Department of Territories, Commonwealth of Australia; 'The Changing Status and Cultural Identity of Western Australian Aborigines' by Ruth A Fink. MS 5361/6/36 'Aboriginal Australians' by Richard Broome, 1982 Two copies. MS 5361/6/37 [item number not used] ATSIC news magazines, 1991-1997 Pallottine on religion and death; correspondence (some German); newspaper photocopies. MS 5361/6/39 'Tardun Agricultural School: Photo History of a great Adventure', 2001 Closed access - privacy MS 5361/6/40 Magazines, 1989-1995 ATSIC Native Title and Mabo Case information; items on employment, training and justice. MS 5361/6/41 Manuscript of 'The Writing on the Wall: Father Duncan McNab		
'NATSICC [National Aboriginal & Torres Strait Islander Catholic Council] News' and 'The Sower' newsletter. MS 5361/6/31 Published material, 1971-1985 Educational publications, leaflets and readers; magazines MS 5361/6/32 'Task Force on Aboriginal Social Justice Report Volume 1', 1994 MS 5361/6/33 'Task Force on Aboriginal Social Justice Report Volume 2', 1994 MS 5361/6/34 'The Writing on the Wall: Father Duncan McNab 1820-1896' by Brigida Nailon, 2004 MS 5361/6/35 Publications, 1960-1967 'The Australian Aborigines' by the Department of Territories, Commonwealth of Australia; 'The Changing Status and Cultural Identity of Western Australian Aborigines' by Ruth A Fink. MS 5361/6/36 'Aboriginal Australians' by Richard Broome, 1982 Two copies. MS 5361/6/37 [item number not used] MS 5361/6/38 ATSIC news magazines, 1991-1997 Pallottine on religion and death; correspondence (some German); newspaper photocopies. MS 5361/6/39 'Tardun Agricultural School: Photo History of a great Adventure', 2001 Closed access - privacy MS 5361/6/40 Magazines, 1989-1995 ATSIC Native Title and Mabo Case information; items on employment, training and justice.	MS 5361/6/30	Newsletters and report, 1989-2001
Educational publications, leaflets and readers; magazines MS 5361/6/32 'Task Force on Aboriginal Social Justice Report Volume 1', 1994 MS 5361/6/33 'Task Force on Aboriginal Social Justice Report Volume 2', 1994 MS 5361/6/34 'The Writing on the Wall: Father Duncan McNab 1820-1896' by Brigida Nailon, 2004 MS 5361/6/35 Publications, 1960-1967 'The Australian Aborigines' by the Department of Territories, Commonwealth of Australia; 'The Changing Status and Cultural Identity of Western Australian Aborigines' by Ruth A Fink. MS 5361/6/36 'Aboriginal Australians' by Richard Broome, 1982 Two copies. MS 5361/6/37 [item number not used] MS 5361/6/38 ATSIC news magazines, 1991-1997 Pallottine on religion and death; correspondence (some German); newspaper photocopies. MS 5361/6/39 'Tardun Agricultural School: Photo History of a great Adventure', 2001 Closed access - privacy MS 5361/6/40 Magazines, 1989-1995 ATSIC Native Title and Mabo Case information; items on employment, training and justice.		'NATSICC [National Aboriginal & Torres Strait Islander Catholic
MS 5361/6/32 'Task Force on Aboriginal Social Justice Report Volume 1', 1994 MS 5361/6/33 'Task Force on Aboriginal Social Justice Report Volume 2', 1994 MS 5361/6/34 'The Writing on the Wall: Father Duncan McNab 1820-1896' by Brigida Nailon, 2004 MS 5361/6/35 Publications, 1960-1967	MS 5361/6/31	Published material, 1971-1985
MS 5361/6/33 'Task Force on Aboriginal Social Justice Report Volume 2', 1994 MS 5361/6/34 'The Writing on the Wall: Father Duncan McNab 1820-1896' by Brigida Nailon, 2004 MS 5361/6/35 Publications, 1960-1967 'The Australian Aborigines' by the Department of Territories, Commonwealth of Australia; 'The Changing Status and Cultural Identity of Western Australian Aborigines' by Ruth A Fink. MS 5361/6/36 'Aboriginal Australians' by Richard Broome, 1982 Two copies. MS 5361/6/37 [item number not used] MS 5361/6/38 ATSIC news magazines, 1991-1997 Pallottine on religion and death; correspondence (some German); newspaper photocopies. MS 5361/6/39 'Tardun Agricultural School: Photo History of a great Adventure', 2001 Closed access - privacy MS 5361/6/40 Magazines, 1989-1995 ATSIC Native Title and Mabo Case information; items on employment, training and justice.		Educational publications, leaflets and readers; magazines
MS 5361/6/34 'The Writing on the Wall: Father Duncan McNab 1820-1896' by Brigida Nailon, 2004 MS 5361/6/35 Publications, 1960-1967 'The Australian Aborigines' by the Department of Territories, Commonwealth of Australia; 'The Changing Status and Cultural Identity of Western Australian Aborigines' by Ruth A Fink. MS 5361/6/36 'Aboriginal Australians' by Richard Broome, 1982 Two copies. MS 5361/6/37 [item number not used] MS 5361/6/38 ATSIC news magazines, 1991-1997 Pallottine on religion and death; correspondence (some German); newspaper photocopies. MS 5361/6/39 'Tardun Agricultural School: Photo History of a great Adventure', 2001 Closed access - privacy MS 5361/6/40 Magazines, 1989-1995 ATSIC Native Title and Mabo Case information; items on employment, training and justice.	MS 5361/6/32	'Task Force on Aboriginal Social Justice Report Volume 1', 1994
Brigida Nailon, 2004 MS 5361/6/35 Publications, 1960-1967 'The Australian Aborigines' by the Department of Territories, Commonwealth of Australia; 'The Changing Status and Cultural Identity of Western Australian Aborigines' by Ruth A Fink. MS 5361/6/36 'Aboriginal Australians' by Richard Broome, 1982 Two copies. MS 5361/6/37 [item number not used] MS 5361/6/38 ATSIC news magazines, 1991-1997 Pallottine on religion and death; correspondence (some German); newspaper photocopies. MS 5361/6/39 'Tardun Agricultural School: Photo History of a great Adventure', 2001 Closed access - privacy MS 5361/6/40 Magazines, 1989-1995 ATSIC Native Title and Mabo Case information; items on employment, training and justice.	MS 5361/6/33	'Task Force on Aboriginal Social Justice Report Volume 2', 1994
'The Australian Aborigines' by the Department of Territories, Commonwealth of Australia; 'The Changing Status and Cultural Identity of Western Australian Aborigines' by Ruth A Fink. MS 5361/6/36 'Aboriginal Australians' by Richard Broome, 1982 Two copies. MS 5361/6/37 [item number not used] MS 5361/6/38 ATSIC news magazines, 1991-1997 Pallottine on religion and death; correspondence (some German); newspaper photocopies. MS 5361/6/39 'Tardun Agricultural School: Photo History of a great Adventure', 2001 Closed access - privacy MS 5361/6/40 Magazines, 1989-1995 ATSIC Native Title and Mabo Case information; items on employment, training and justice.	MS 5361/6/34	,
Commonwealth of Australia; 'The Changing Status and Cultural Identity of Western Australian Aborigines' by Ruth A Fink. MS 5361/6/36 'Aboriginal Australians' by Richard Broome, 1982 Two copies. MS 5361/6/37 [item number not used] MS 5361/6/38 ATSIC news magazines, 1991-1997 Pallottine on religion and death; correspondence (some German); newspaper photocopies. MS 5361/6/39 'Tardun Agricultural School: Photo History of a great Adventure', 2001 Closed access - privacy MS 5361/6/40 Magazines, 1989-1995 ATSIC Native Title and Mabo Case information; items on employment, training and justice.	MS 5361/6/35	Publications, 1960-1967
Two copies. MS 5361/6/37 [item number not used] MS 5361/6/38 ATSIC news magazines, 1991-1997 Pallottine on religion and death; correspondence (some German); newspaper photocopies. MS 5361/6/39 'Tardun Agricultural School: Photo History of a great Adventure', 2001 Closed access - privacy MS 5361/6/40 Magazines, 1989-1995 ATSIC Native Title and Mabo Case information; items on employment, training and justice.		Commonwealth of Australia; 'The Changing Status and Cultural
MS 5361/6/37 [item number not used] MS 5361/6/38 ATSIC news magazines, 1991-1997 Pallottine on religion and death; correspondence (some German); newspaper photocopies. MS 5361/6/39 'Tardun Agricultural School: Photo History of a great Adventure', 2001 Closed access - privacy MS 5361/6/40 Magazines, 1989-1995 ATSIC Native Title and Mabo Case information; items on employment, training and justice.	MS 5361/6/36	'Aboriginal Australians' by Richard Broome, 1982
MS 5361/6/38 ATSIC news magazines, 1991-1997 Pallottine on religion and death; correspondence (some German); newspaper photocopies. MS 5361/6/39 'Tardun Agricultural School: Photo History of a great Adventure', 2001 Closed access - privacy MS 5361/6/40 Magazines, 1989-1995 ATSIC Native Title and Mabo Case information; items on employment, training and justice.		Two copies.
Pallottine on religion and death; correspondence (some German); newspaper photocopies. MS 5361/6/39 'Tardun Agricultural School: Photo History of a great Adventure', 2001 Closed access - privacy MS 5361/6/40 Magazines, 1989-1995 ATSIC Native Title and Mabo Case information; items on employment, training and justice.	MS 5361/6/37	[item number not used]
newspaper photocopies. MS 5361/6/39 'Tardun Agricultural School: Photo History of a great Adventure', 2001 Closed access - privacy MS 5361/6/40 Magazines, 1989-1995 ATSIC Native Title and Mabo Case information; items on employment, training and justice.	MS 5361/6/38	ATSIC news magazines, 1991-1997
Closed access - privacy MS 5361/6/40 Magazines, 1989-1995 ATSIC Native Title and Mabo Case information; items on employment, training and justice.		-
MS 5361/6/40 Magazines, 1989-1995 ATSIC Native Title and Mabo Case information; items on employment, training and justice.	MS 5361/6/39	, ,
ATSIC Native Title and Mabo Case information; items on employment, training and justice.		Closed access - privacy
employment, training and justice.	MS 5361/6/40	Magazines, 1989-1995
MS 5361/6/41 Manuscript of 'The Writing on the Wall: Father Duncan McNab		·
1820-1896' by Brigida Nailon, 1980	MS 5361/6/41	Manuscript of 'The Writing on the Wall: Father Duncan McNab 1820-1896' by Brigida Nailon, 1980

MS 5361/6/42	Publications, 1983-1988
	'Carnarvon: Reflections of a Country Town' by Merrill Findlay; 'Healing the Gap: Aspects of Aboriginal/Christian spirituality' by John O'Sullivan.
MS 5361/6/43	Publications, 1978-2010
	'After the Dreaming' by WEH Stanner; 'Yalgoo' by Alex Palmer; 'From Patrons to Partners: A History of the Catholic Church in the Kimberley 1884-1984' by Margaret Zucker; 'Healing Hands: Memories and milestones of the Derby Leprosarium' by Sister M. Alphonsus Daly; 'The Track to Bralgu' by B. Wongar; 'This Is What We Said: Australian Aboriginal people give their views on the Northern Territory Intervention'; 'Aboriginal Art Designs' by Education Department of WA; 'Alcheringa: The Australian experience of the Sacred' by Rod Cameron.
MS 5361/6/44	'The Sower' newsletter, 1993-2000
	19 issues, incomplete series
MS 5361/6/45	Drawings by Matthew Gill featuring people from the Bible and Stations of the Cross, n.d.
MS 5361/6/46	Various published material, 1979-1996
MS 5361/6/47	'Moongoong Darwug: the first year - a report published on behalf of the Moongoong Darwug Council' by the liaison officer, Father Peter Willis, 1975
MS 5361/6/48	Aboriginal Student Support and Parents Awareness (ASSPA) meetings, 1990-1993
MS 5361/6/49	National Aboriginal Torres Strait Islander Catholic Council Conference minutes, 1986-1991
MS 5361/6/50	Morawa District High School 1984 - Participation and Equity Programme - Aboriginal Education
MS 5361/6/51	Review report of the National Aboriginal and Torres Strait Islander Catholic Council, July 2001 - March 2002
MS 5361/6/52	The Path to Reconciliation: issues for a people's movement - Australian Reconciliation Convention, 26-28 May 1997

MS 5361/6/5	53	More 'Djawal-idi' Stories - illustrated publication, 1982
MS 5361/6/5	54	Various published material, 1978-2006
		Social Justice Sunday Statement 2006 - reflections on Pope John Paul II's 1986 Address to Aborigines and Torres Strait Islanders - Australian Catholic Bishops Conference; Findings from the Western Australian Aboriginal Child Health Survey; Establishment, role and functions - National Aboriginal Conference; Achievements in Aboriginal Affairs; The Broome Study; The Administration of Aboriginal Development, address by the Mr Charles Perkins, Secretary of the Department of Aboriginal Affairs; Aborigines: a statement of concern; Copies of 'Yarranma' and 'Aboriginal News'.
MS 5361/6/5	55	'Introduction to the Aboriginal Mass: the Missa Indigena' by Father Kevin McKelson SAC, 2007
MS 5361/6/5	56	'Congress of the People: 40th International Eucharistic Congress', Melbourne, 1973
MS 5361/6/5	57	The National Aboriginal and Torres Strait Islander Catholic Council - Annual Reports, 1999-2004
MS 5361/6/5	58	Indigenous Women's Report Card, summary, 2006
MS 5361/6/5	59	The Women's Legal Service Indigenous Women's Project - consultation report, 1997
MS 5361/6/6	60	Kura – anthology, 1983
MS 5361/6/6	61	Geoffrey Robertson's Closing the Gap - hypothetical program, 2009
MS 5361/6/6	62	'Kunmanggur', Issues 2 and 6, 1970
MS 5361/6/6	63	Annual Report of the Aboriginal Affairs Planning Authority and Aboriginal Lands Trust, 1984
MS 5361/6/6	64	'Health in Schools', published by the Health Education Unit - Public Health Department of WA, 1982
MS 5361/6/6	65	Report on a seminar workshop on the General Education Certificate and Advanced Education Entry Certificate courses, 1982
MS 5361/6/6	66	Education resources, c.1980-1987

MS 5361/6/67	Directory of Aboriginal Organizations and Resources in Western Australia, 1982
MS 5361/6/68	Workshop for church people in Aboriginal ministry - record of proceedings, 1966
MS 5361/6/69	Aboriginal and Islander Culture Lives - 13th Annual State Conference, 1986
MS 5361/6/70	Child-rearing practices in Australia: variation with lifestyle, 1985
MS 5361/6/71	'My People's Life: an Aboriginal's own story' by Jack Mirritji, 1976
MS 5361/6/72	A perspective on Aboriginal pre-school education in Australia: papers from a pre-school seminar in Melbourne conducted by the Ministry of Aboriginal Affairs, 1973
MS 5361/6/73	'Aboriginals of Australia: a record of their fast-vanishing traditional way of life, featuring over 90 full-colour photographs', 1970
MS 5361/6/74	Aboriginal past: Australia's future - resolution moved in the Parliament by the Minister for Aboriginal Affairs, the Hon Clyde Holding MP, 1983
	Includes letter from Father Anthony M Redden for the National Council of Priests.
MS 5361/6/75	Aboriginal Hostels Limited, Annual Report, 2004
MS 5361/6/76	The health of Aboriginal children and young people - summary publication, n.d.
MS 5361/6/77	'Stations of the Cross' by Olive Boddington, 2007
MS 5361/6/78	Australian Stations of the Cross, 1984
MS 5361/6/79	UNICEF and the rights of the child, n.d.
MS 5361/6/80	The social and emotional wellbeing of Aboriginal children and young people - summary publication, n.d.
MS 5361/6/81	Supporting Aboriginal communities' environmental health workers, 1992
MS 5361/6/82	The staying alive publication, n.d.

MS 5361/6/83	Federal Council for the Advancement of Aborigines and Torres Strait Islanders: the minutes and proceedings of the Twentieth Annual Conference, Canberra, 1977
MS 5361/6/84	Ministry of Aboriginal Affairs, pre-school news, 1974
MS 5361/6/85	Government expenditure on Aboriginal programs, 1987
MS 5361/6/86	'Thinking about Australian Aboriginal welfare, with particular reference to Western Australia', ed. Ronald M Berndt, 1968
MS 5361/6/87	Aboriginal Affairs Planning Authority newsletter, 1973-1974
	Includes two issues (Vol. 1, No. 2; Vol. 1, No. 9) and supplement to vol 1, no 6 "Tradition and emancipation: an Australian Aboriginal version of nativism" by Erich Kolig.
MS 5361/6/88	Department of Native Welfare newsletter, 1968-1969
	Includes two issues (Vol. 1, No. 4; Vol. 1, No. 8).
MS 5361/6/89	Various pamphlets and publications on the Pallottine and Aboriginal culture, n.d.
MS 5361/6/90	Kimberley Kids Kukatja language publications, 1985
	Three publications: 'Tjarlu lanyma', 'lantu ngalurnu Kanu', and 'Kawarlirri'.
MS 5361/6/91	A New Era, quarterly bulletin of the New Era Aboriginal Fellowship Incorporated, 1971-1973
	Nine issues (Vol. 2, No. 1-4; Vol. 3, No 1-3; Vol. 4, No. 1).
MS 5361/6/92	Adult Aboriginal Education Technical Education Division newsletter, 1975-1978
	Three issues (Vol. 1, No. 1, 6-7).
MS 5361/6/93	'Bread and Wine', No. 56, 1984
MS 5361/6/94	The Australian Aboriginals - reference paper, Australian Information Service, 1979

MS 5361/6/95	The Aboriginal Child at School, 1973-1995	
	Five issues (Vol. 1, No. 2; Vol. 17, No. 5; Vol 20, No. 1; Vol. 22, No. 2 Vol. 23 special supplement).). -,
MS 5361/6/96	Kulumburu, formerly Drysdale River - Benedictine Mission, North-Western Australia, 1958	
MS 5361/6/97	'Fringe Dwellers', 1959	
	Prepared under the authority of the Minister for Territories, with the co-operation of the Ministers responsible for Aboriginal welfare in the Australian states, for use by the Aborigines Day Observance Committee and its associates in connection with the celebration of National Aborigines Day in Australia.	
MS 5361/6/98	'Our Aborigines', 1957	
	Prepared under the authority of the Minister for Territories, with the co-operation of the Ministers responsible for Aboriginal welfare in the Australian states, for use by the Aborigines Day Observance Committee and its associates in connection with the celebration of National Aborigines Day in Australia.	
MS 5361/6/99	'Progress towards assimilation: Aboriginal welfare in the Northern Territory', 1958	1
MS 5361/6/100	'Guidance for Australia's Own: a thesis' by Pat Smith, 1968	
MS 5361/6/101	Submission to the Aboriginal Land Enquiry by the Inter-Church Committee on Aboriginal Affairs, n.d.	
MS 5361/6/102	Nyangumarta language learning, n.d.	
MS 5361/6/103	'Topical dictionary of the Western Desert language, Warburton Ranges dialect, Western Australia', by WH Douglas, 1959	
	Ngaanyatjarra language and Western Desert Language	
MS 5361/6/104	'Illustrated topical dictionary of the Western Desert language, Warburton Ranges dialect, Western Australia', by WH Douglas, 1977	
	Contains only English terms, no translations.	
MS 5361/6/105	Gooniyandi word book, 1993	78
		70

MS 5361/6/106	'Ngamungamu mawun jalanijarra mawun - old time people: today's people', 1993
	Jaru book written by Marie Nagarra Minga, Dianne Nagarra Sambo, Serina Lamboo.
MS 5361/6/107	Walmajarri language learning drills, 1984
MS 5361/6/108	'Telling our story: a report by the Aboriginal Legal Service of Western Australia (Inc) on the removal of Aboriginal children from their families in Western Australia', 1995
MS 5361/6/109	'Kimberley Horizons: life transforming experiences', by Rev A Trevor Foote, 2007
MS 5361/6/110	'Tales from the Aborigines', by Bill Harney, 1969
MS 5361/6/111	'The Catholic Church in Jaru and Gija country: reworking a context of evangelisation in the Kimberley', by Noel McMaster, 2008
MS 5361/6/112	'Mamamili Wangka: Genesis paraphrase and shorter New Testament in Martu Wangka, Western Australia', 1999
MS 5361/6/113	'Religion in Aboriginal Australia: an anthology', edited by Max Charlesworth, Howard Morphy, Diane Bell, and Kenneth Maddock, 1984
MS 5361/6/114	'The native tribes of Central Australia', 1969
MS 5361/6/115	'Stories of the Kimberley past and present', 1994
MS 5361/6/116	Publications, 1986 – 1990
	Various predominantly Bardi and Gooniyandi language resources.
MS 5361/6/117	Pio Papa XII, La Santita della vita sacerdotale, annotated, 1950
MS 5361/6/118	French, German and Italian dictionaries annotated by Father Kevin McKelson, n.d.
MS 5361/6/119	'Declaration of the rights of Indigenous people', illustrated by Michel Streich, 2007
MS 5361/6/120	'Bookoon Inin – Bardi', pictures by Philippa Crommelin, 1987
MS 5361/6/121	Department of Aboriginal Affairs, Annual Report 1982-83

MS 5361/6/122	'Walangkarranguja Nyungu Muwarrarrangu, scripture selections in Nyangumarta from Genesis 1-11', 1990
MS 5361/6/123	'Totem and taboo, Aboriginal life and craft' by Janet Mathews, illustrated by Walter Stackpool, 1979
MS 5361/6/124	Australian Native Mammals, n.d.
MS 5361/6/125	Work papers of SIL-AAB [Summer Institute of Linguistics, Australian Aborigines Branch] series A volume 8 - grammatical and semantic aspects of Fitzroy Valley Kriol, 1986
MS 5361/6/126	Work papers of SIL-AAB, series A volume 10 - Kriol of North Australia, a language coming of age, 1985
MS 5361/6/127	Work papers of SIL-AAB, series B volume 4 - beginnings of a Ngukkurr-Bamyili Creole dictionary, 1979
MS 5361/6/128	'The influence of the Pallottine Training Centre, Rossmoyne, on the assimilation of people of part Aboriginal descent into the total Australian community', by Beverley Mulholland, 1972
MS 5361/6/129a	'Djawal-Idi' magazine, 1978-1981
	Includes: Vol. 3, No. 1, 5; Vol. 4, No. 5; Vol. 5, No. 1-2, 4-5; Vol. 6, No. 1-2.
MS 5361/6/129b	'Djawal-Idi' magazine, 1981-1989
	Includes: Vol. 7, No. 1-4; Vol. 8, No. 1; Vol. 9, No 5; Vol. 11, No 3; Vol. 12, No 2; Vol. 13, No 1.
MS 5361/6/130	'Here and there with Djawal-Idi, theme publication number one; school activities', 1978
MS 5361/6/131	'Two Turkey Rock Hole and other stories, from Djawal-Idi', 1985
MS 5361/6/132	'Stories from Djawal-Idi', n.d.
MS 5361/6/133	'Pukulpa, a resource publication for schools', 1979
MS 5361/6/134	Yayi 123, we use our senses Vol 8, no 3, n.d.
MS 5361/6/135	'Identity' Vol 4, no 2, 1981
MS 5361/6/136	Aboriginal Justice Association Bulletin No 1, 1980

MS 5361/6/137	'You can have your say, an explanation of enrolment and voting procedures for State and Commonwealth elections in Western Australia for use in the Aboriginal Electoral Education Program', n.d.
MS 5361/6/138	'National Aboriginal Day', 1981
MS 5361/6/139	'National Aboriginal Day Magazine', 1987
MS 5361/6/140	Funeral masses conducted by Father Werner Kreiner, n.d.
	Closed access - privacy
MS 5361/6/141	Photos at Balgo taken by Wally Sharman, former Brother of the Society of the Catholic Apostolate, 1970
	Contains five photos with captions, includes Aboriginal people working at station.
MS 5361/6/142	'Du reve a la loi chez les Aborigenes: myths, rites et organisation sociale en Australie' by Barbara Glowczewski, 1991
	Closed access - Includes men and women only material
MS 5361/6/143	'The core of Pintupi grammar', 1975
MS 5361/6/144	'Katutjalu Watjantja Yirrititjanu', 1981
	Translation of Old Testament stories into Pintupi/Luritja language
MS 5361/6/145	'Outcasts in white Australia: Aboriginal policy and practice volume II' by CD Rowley, 1971
MS 5361/6/146	'Australian Aboriginal Anthropology' edited by RM Berndt, 1970
MS 5361/6/147	'In the beginning: a perspective on traditional Aboriginal societies', 1991
MS 5361/6/148	Report of the review of the Aboriginal Lands Trust, 1996
MS 5361/6/149	'Martu Wangka-English Dictionary', 1992
MS 5361/6/150	'Pallottine Mission Tardun, training centre for Aboriginal boys and girls' pamphlet, n.d.
MS 5361/6/151	'This is the story of a boy called Richard' Pallottine Mission Tardun pamphlet, n.d.

MS 5361/6/152	'Aboriginal Artifacts Catalogue', Aboriginal Art Gallery, n.d.
MS 5361/6/153	'The Art of Fire' by Jimmy Pike, 2008
MS 5361/6/154	'Into Another World: a glimpse of the culture of the Warburton people' by Amee Glass, illustrated by Reg Robinson, 1978
MS 5361/6/155	'The Path to Reconciliation: renewal of the nation', Australian Reconciliation Convention, 1997
MS 5361/6/156	'Teach yourself Wangkatja', audio cassette tapes by Eric G Vaszolyi, n.d.
	Item held in the AIATSIS language collection: L W314.041/1
MS 5361/6/157	'Methods and materials for recording Australian languages' by Arthur Capell, 1945
MS 5361/6/158	'Kimberley Dreaming' by LA Schubert, 1992
	Story of the Cox family of Louisa Downs Station.
MS 5361/6/159	'From patrons to partners, and the separated children of the Kimberley: a history of the Catholic Church in the Kimberley, WA - second edition', by Margaret Zucker, 2005
MS 5361/6/160	'Names and substance of the Australian subsection system', by CG von Brandenstein, 1982
	Closed access - Includes men and women only material
MS 5361/6/161	'Aboriginal advancement to integration: conditions and plans for Western Australia', by HP Schapper, 1970
MS 5361/6/162	'Two sisters, Ngarta and Jukuna: powerful personal stories of the Walmajarri exodus out of the Great Sandy Desert and into European Australia', by Ngarta Jinny Bent, Jukuna Mona Chuguna, Pat Lowe, and Eirlys Richards, 2003
MS 5361/6/163	'Taruru: Aboriginal song poetry from the Pilbara', by CG von Brandenstein and AP Thomas, 1974
MS 5361/6/164	'Sterbende welt in Nordwestaustralien', by Helmut Petri, 1954
	Written in German, no English translation.

MS 5361/6/165	'Mission Girls: Aboriginal women on Catholic missions in the Kimberley, Western Australia, 1900-1950', by Christine Choo, 2001
MS 5361/6/166	'Father Leopold Mandic, Saint of the Reconciliation', n.d.
MS 5361/6/167	Annotated 'The Australian Aborigines, third edition', by AP Elkin, 1956
MS 5361/6/168	'Nyool Nyool, a language publication', n.d.
MS 5361/6/169	Work papers of SIL-AAB, series A volume 8 - grammatical and semantic aspects of Fitzroy Valley Kriol, 1983
MS 5361/6/170	Work papers of SIL-AAB, series B volume 10 - papers on Kriol: the writing system and a resource guide, 1984
MS 5361/6/171	'Nyangumata grammar' by Geoffrey N O'Grady, 1964
MS 5361/6/172	'The Northern Tribes of Central Australia' by Spencer and Gillen, 1969
MS 5361/6/173	'Yorro Yorro, everything standing up alive: rock art and stories from the Australian Kimberley', by Mowaljarlai and Jutta Malni,2001
MS 5361/6/174	'Yapa, peintres Aborigenes de Balgo et Lajamanu', by Barbara Glowczewski, 1991
	Written in French, no English translation.
MS 5361/6/175	'The Jigalong Mob: Aboriginal victors of the desert crusade', by Robert Tonkinson, 1974
MS 5361/6/176	'Bindibu Country', by Donald Thomson, 1975
MS 5361/6/177	'Pacific Linguistics' Series B, No. 78 'The Djaru language of Kimberley, Western Australia', by Tasaku Tsunoda, 1981
MS 5361/6/178	'Teach yourself Wangkatja' by Eric G Vaszolyi, 1979
MS 5361/6/179	'Broome "Saltwater Cowboys" the People and the Place' by Trish Ainslie and Roger Garwood, 2002

MS 5361/6/180	'Minya Manpngu Marnu Yapajangka: stories from our childhood' by Mulan Storytellers, 1999
	Walmajarri language. Stories by Boxer Billiluna, Biddy Chungulla, Evelyn Clancy, Bessie Doonday, Ivy Robertson, Nancy Tax, Freda Tjemma, Marie Yagan.
MS 5361/6/181	'Dadirri' by Dan O'Donovan, 2001
MS 5361/6/182	'Ancestor Spirits: aspects of Australian Aboriginal life and spirituality' by Max Charlesworth, Richard Kimber and Noel Wallace, 1990
MS 5361/6/183	'Kunst der Uraustralier' 1958
	Written in German, no English translation.
MS 5361/6/184	'Conversations with the mob' by Megan Lewis, 2008
MS 5361/6/185	'Joe Nangan's Dreaming' by Joe Nangan and Hugh Edwards, 1976
MS 5361/6/186	'Australian Aboriginal Religion' by Ronald M Berndt, 1974
MS 5361/6/187	'Ngarla songs' by Alexander Brown and Brian Geytenbeek, 2003
MS 5361/6/188	'Monsignor Hawes Heritage Trail', n.d.
MS 5361/6/189	'Keeping the Wanjinas fresh: Sam Woolagoodja and the enduring power of Lalai' by Valda Blundell and Donny Woolagoodja, 2005
MS 5361/6/190	'We won the victory: Aborigines and outsiders on the North-West Coast of the Kimberley' by Ian Crawford, 2001
MS 5361/6/191	'Mind the gap: the church in Australia 40 years after the Second Vatican Council' by Bishop Michael Putney, 2006
MS 5361/6/192	'Wulungarra Stories in Walmajarri and English' by Yangkana Laurel, 1997
MS 5361/6/193	'Yinti - desert child' by Pat Lowe, illustrated by Jimmy Pike, 1992
MS 5361/6/194	Yamaji Language Centre material, 1986-1996
	Pamphlets, newspapers, newsletters, Wajarri language items, meeting minutes.

MS 5361/6/195	'I wonder why snakes shed their skin, and other questions about reptiles' by Amanda O'Neill, 1996
MS 5361/6/196	'Kimberley: dreaming to diamonds' by Hugh Edwards, 1991
	Inscribed to Br Richard Besenfelder from the La Grange Mission/ Bidyadanga Community.
MS 5361/6/197	Derby Native Hospital - admission and discharges register, 1965
	Closed access - privacy
MS 5361/6/198	Proceedings of special MSC conference, held at Catholic Mission, Daly River, Northern Territory, 1975
MS 5361/6/199	'Frank Wittenoom's memoirs of Murchison Pastoral and Goldfields areas' n.d.
MS 5361/6/200	'The history of the Pallottine Centre at Rossmoyne (1955-1990)' by Christine Choo, 1990
MS 5361/6/201	Pallottine Centre student register, 1956 – 1990
	Closed access - privacy
MS 5361/6/202	'Any Saint to Any Nun, publication belonging to Sister Clare of the Sisters of Mary Queen of the Apostles (native Sisters)', annotated,
	1947
MS 5361/6/203	1947 Assorted material, 1964-2008
MS 5361/6/203	
MS 5361/6/203 MS 5361/6/204	Assorted material, 1964-2008 Pamphlets, newspaper clippings, correspondence magazine (13)
	Assorted material, 1964-2008 Pamphlets, newspaper clippings, correspondence magazine (13 pieces). Ceremony Celebrant by Fr Michael McMahon, 2004 - 2008
	Assorted material, 1964-2008 Pamphlets, newspaper clippings, correspondence magazine (13 pieces). Ceremony Celebrant by Fr Michael McMahon, 2004 - 2008 Marriage and funeral ceremony orders of service.
MS 5361/6/204	Assorted material, 1964-2008 Pamphlets, newspaper clippings, correspondence magazine (13 pieces). Ceremony Celebrant by Fr Michael McMahon, 2004 - 2008 Marriage and funeral ceremony orders of service. Closed access - privacy

MS 5361/6/206	Farewell order of service - Father Wendelin Lorenz, 2004		
	Closed access - privacy		
MS 5361/6/207	Beagle Bay, Sacred Heart Mission, Baptisms and list of Aborigines in the West of Kimberley, 1896-1906		
	Closed access – contains genealogical material		
MS 5361/6/208	Three posters, 2000-2003		
MS 5361/6/209	Maps for 'Body and Soul', c.1997		
MS 5361/6/210	Newspaper clippings, 1988-2006		
	Two items about Bidyadanga and the Pallottine Centre.		
MS 5361/6/211	Language Training Board, n.d.		
	Permanent marker on whiteboard in unidentified Kimberley language/s.		

Series 7, Genealogies, 1986-1996

Closed access – contains genealogical material.

Folder/Item

MS 5361/7/1	Mullewa region, n.d.
	Continuous roll of brown paper several metres long - includes genealogies of Watjarri families.
MS 5361/7/2	Mullewa region, n.d.
	Five parts in two rolls of paper, both rolls several metres long.
MS 5361/7/3	Mullewa region, n.d.
	Continuous roll of paper several metres long
MS 5361/7/4	Mullewa region, n.d.
	Two parts in one roll of paper, one small part and one part several metres long.

MS 5361/7/5 Mullewa region, n.d.

Two parts in one roll of paper, one small part and one part several

metres long.

MS 5361/7/6 Geraldton area, 1986-1992

Baptism Register Mullewa – Our Lady of Mount Carmel; printouts with details of region families by surname, A to Kic (6 parts); printout of list of Aboriginal residents; hand drawn family tree -

descendants of Charlie Cameron and Annie Tira

MS 5361/7/7 Geraldton area, 1986-1996

Printouts with details of region families by surname, Law to Wol (4

parts)

Series 8, Miscellaneous items, 1932-2004

Folder/Item

MS 5361/8/1 Greeting Cards, n.d.

1 blank card from Christ the King Parish; 1 Christmas card to Kevin

[McKelson] from Mal [no surname].

MS 5361/8/2 Aboriginal People; Tardun News, 1973-2001

Includes: poem 'Memories' by Alan Egan; correspondence from Narelle Simpson to Bernadette [no surname] at Wandalgu Hostel, Tardun; transcripts of stories by Ross Boddington; papers relating to Jim Webb from the Wadumbah Dancers; Papers relating to George

Boddington, including Memorial liturgy and tributes.

MS 5361/8/3 Balgo Arts; Anthony Peile, 1986-1989

Includes blank greeting cards produced by Balgo artists; The Art Gallery of Western Australia exhibition catalogue 'Art from The Great Sandy Desert'; David Nash and Jane Simpson statement

relating to dealings with Father Peile.

MS 5361/8/4 Bahasa translation notes, n.d.

MS 5361/8/5 Aboriginal History – Culture, 1984-1998

Includes photocopies of newspaper, journal and magazine articles; student assignment by David Barton; photocopy of correspondence

to Father Christoph.

MS 5361/8/6 Reconciliation in Australia resources, 2001

Includes pamphlets; newspaper articles; paper by Peter Bindon; Pallottine Aboriginal Scholarship papers; email from Michael McMahon to Ray Havern regarding Pallottine centenary Mass.

MS 5361/8/7 Language Studies, 1932-2004

Includes invitation to launch of 'Nganarna Nyangumarta karajarrimili ngurranga: We Nyangumarta in the country of the Karajarri' by Father McKelson; Kimberley Prayer for peace; publication 'Thooamie Stories'; flyers/pamphlets; Short Street Gallery exhibition invite; Small original black and white photograph-verso annotation ' Aboriginal Rock Carvings on a Bora-more,

Flatrock North Manly, NSW B.L.H, 20.2.32'.

MS 5361/8/8 Olive Boddington Papers, 1993-1997

Papers relating to 'The Budara Story'. Includes copy signed by author; correspondence with publisher; launch ephemera. Also includes: papers relating to art exhibitions; correspondence to May O'Brien from Father Gerhard Christoph re publishing Aboriginal Picture publications; Stations of the Cross text with art by

Indigenous artists.

MS 5361/8/9 Jokes for Tardun News, 2000

Brother Wim's collected papers for the Tardun News. Includes

English and German jokes; email from Monika Pomper.

MS 5361/8/10 Miscellaneous papers, 2000's

Handwritten notes in envelope titled OT [Old Testament] Outlines; Handwritten notes in envelope titled New Testament Outlines;

Aboriginal Sunday Liturgy.

MS 5361/8/11 Various papers, 1998-2004

Includes Karajarri word list; article 'Tongues tied' by Mark Whittaker

(2 copies); jokes from Father Gerhard; photocopies articles on

various subjects

MS 5361/8/12 Various publications, 1959-2000

Papers, booklets, magazines; directory

Series 9, Digital Carriers, 2001-2005

Folder/Item

MS 5361/9/1 Story - Ross Boddington Willy Willy Lost Emu, 2001

Format: Verbatim HD 3.5 inch floppy disc. Storyteller Ross

Boddington recorded in Tardun on 23-8-2001 by Br. W.M. van Veen

transcript only.

MS 5361/9/2 Nisus Writer 5.0.3, n.d.

Format: imation CD-RW 650mb/74min. MAC Only: Download this program on a MAC computer in order to 'read' Mangala Yulparija & Karajarri CD ROM Topical McKelson Dictionaries otherwise known

as 'Studies in...'

MS 5361/9/3 40 Lessons inc. photos 06/May/2004, 2004

Format: imation CD-R 700mb/80min. 40 Lessons (Nyangumarta); 40 Lessons (Yulparija); 40 Lessons (Karajarri); 40 Lessons (Mangala)

(inc. photos) Word files only

MS 5361/9/4 100 Lessons in Nyangumarta photo pages only, n.d.

Format: imation CD-R 700mb/80min.

MS 5361/9/5 Karajarri and Mangala, Yulparija Photo Pages only, n.d.

Format: imation CD-R 700mb/80min. 40 Lessons: Nyangumarta,

Yulparija, Karajarri & Mangala photo pages only

MS 5361/9/6	Mangala Shoebox database, 2005		
	Format: TDK 80 CD-R. Mangala shoebox database for Mac, created by Wangka Maya Pilbara Aboriginal Languages Centre		
MS 5361/9/7	Kariyarra Shoebox database, 2005		
	Format: TDK 80 CD-R. Kariyarra shoebox database for Mac, created by Wangka Maya Pilbara Aboriginal Languages Centre		
MS 5361/9/8	Yulparija Shoebox database, 2005		
	Format: TDK 80 CD-R. Yulparija shoebox database for Mac, created by Wangka Maya Pilbara Aboriginal Languages Centre		
MS 5361/9/9	Father McKelson 40 Lessons 100 Lessons, 2004		
	Format: Verbatim CD-R 80 min/700 mb. Contains Microsoft Word files: 40 lessons Karajarri.doc; 40 lessons Mangala.doc; 40 lessons Nyangumarta.doc; 40 lessons Yulparija.doc; 100 lessons Nyangumarta.doc. Two copies.		
MS 5361/9/10	McKelson Dictionaries: Karajarri, Mangala, Yulparija, n.d.		
	Format: Verbatim CD-RW 650MB. Mac only - contains mixture of Nisus and Word files.		
MS 5361/9/11	McKelson Dictionaries: Karajarri, Mangala, Yulparija, n.d.		
	Format: imation CD-RW 650mb/74min.		
MS 5361/9/12	43 Lessons Yulparija Fr. McKelson (inc. photos), 2004		
	Format: Verbatim CD-R 80 min/700 mb.		

Box List

Box	Series	ltem no
1	1	1
1	4	1
1	5	1
1	8	1-8
2	1	2-7
2	4	2-4
2	8	9-10
3	1	8-16
4	1	17-22
5	1	23-28
5	8	11
6	1	29-36
7	1	37-43
8	1	44-50
9	1	51-57
10	1	58-63
11	1	64-71
12	1	72-77
13	1	78-86
14	1	87-92
15	1	93-99

16	1	100a
16	1	101a
16	1	102-107
16a (folder)	1	100b
16a (folder)	1	101b
16b	1	108-110
17	1	111-118
18	1	119-126
19	1	127-134
19a	1	135-136
20	1	137-140
21	1	141-145
21a	1	146-147
22	1	148-155
23	1	156-157
23	1	159-162
24	1	163-166
25	1	167-172
26	1	173-180
27	1	181-187
28	1	188-191
28	1	193-196
28a	1	197

29	1	198-201
30	1	202-207
31	1	208-212
32	1	213-215
32	1	217-221
33	1	222-235
33	1	237-242
34	1	243-263
34a	1	264-267
35	1	268-271
35	1	273
36	1	274a-274e
37	1	275-280
38	1	281-288
38	1	290-291
39	1	292-297
40	1	298-304
41	1	305-309
42	1	310-313
43	1	314-319
44	6	1-8
45	6	9-13
46	6	15-19

46a	6	20
47	6	21-26
47a	6	27-28
48	6	29-34
48a	6	35-36
49	6	37-43
50	6	44-53
51	6	54-70
52	6	71-99
53	6	100-113
53a	6	114-118
54	6	119-129
54a	6	130-139
55	6	140-141
55	6	143-147
55a	6	148-155
56	6	156-159
56	6	160
56	6	161-167
57	6	168-176
57a	6	177-183
58	6	184-193
59	1	320

60	2	1-3a
60a	2	4-5
61	2	6-16
62	1	321-324
62a	1	325-330
63	2	17-24
64	2	25-31
65	2	32-45a
65a	2	45b-45c
66	2	46-53
67	2	54a-55d
67a	2	55e-55g
68	2	56-61b
68a	2	62-64
69	7	1-5
70	7	6-7
71	2	65-69
72	2	70-77
73	2	78-84
74	2	85-89
75	2	90-110
76	2	111-124
77	2	125-130

78	2	131-133
78 (folder)	6	194-202
78a	6	203
79	5	2-13
80	5	14-21
81	5	22-27
81	1	331-334
82	1	335-336
82	5	28-30
82	6	204-205
83	3	1b-3
83	5	31-35
83	6	206-207
84	2	134-139
85	2	141a-142
85a	4	5
85a	8	12
86 (folder)	6	208-210
86a (folder)	6	211
87	1	158, 236, 272, 289
87	2	3b
87	3	1a, 4
88	1	192, 216

88	6	14
89	6	142, 160

Finding aid compiled by Grace Turner, January 2025.

Back to top